KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta

* Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 36 V. 1937 — Kuusipäivän 2:n päivä — Sunnuntaina helmikuun 14 p:nä

Metsätyö-stahanovilaisten II yleiskarjalainen neuvottelu

Karjalan Valtion Teatterin huoneuston eilen täyttivät metsätyömaittemme parhaimmat ihmiset: tuhansikkohakkaajat, stahanovilaiset ajajat, traktoristit ja autonajurit, metsätöiden johtajat. Teatterin tilavissa huoneissa käy vilkas keskustelu eri rajonien ja metsätyöalueiden stahanovilaisryhmien kesken. Täällä metsiemme parhaimmat ihmiset tutustuvat toisiinsa, toistensa työhön, vaihtavat ajatuksia metsätöiden kulusta, myös yksityisasioistaan. Toiset taas ahkerasti hyörivät teatterin lämpiöön järjestetyn metsätyönäyttelyn ympärillä. Siellä on nähtävänä havaintovälinein sekä kuvin mitä tällä kertaa on olemassa Karjalan metsätyömailla. Tästä näyttelystä me näemme, että Karjalan metsätyömailla on tällä kertaa yli tuhannen tuhansikkohakkaajaa, heidän etunenässä sellaiset viisituhansikot kuin Filatov ja Pajunen, aksi- ja kolmituhansikot Lehtonen, Osipov, Kuitikka, paljon muita metsätöiden mestareita. Tästä näyttelystä me näemme, miten metsätöiden konevoima on vuodesta toiseen kasvanut, traktorien lukumäärän ollessa nyt 275 ja autojen 175. Monipuoliset tiedot eri metsätyöaloilta.

Teatterin avaran salin täyttävät metsätöittemme parhaimmat ihmiset. Suosionosoituksin otetaan vastaan toveri **Irklis**, joka saapuu puhemiehistön pöydän taa. NKP(b):n Karjalan Aluekomitean sihteeri toveri **Irklis** avaa metsätyöläis-stahanovilaisten neuvottelun. Hän sanoo:

— Tämä metsätyöläis-stahanovilaisten neuvottelu on kutsuttu NKP(b):n Aluekomitean alotteesta käsittelemään metsätöittemme tärkeimpiä kysymyksiä.

— Puolue ja hallitus, — sanoo edelleen toveri **Irklis**, — ovat meitä jatkuvasti auttaneet metsätöiden suorituksessa, antaneet ensiluokkaisen mekanismin metsätöihin. Mutta tästä huolimatta tilanne metsätöissä on huono. Kaikki ehdot metsätöiden menestykselliselle suorittamiselle ovat olemassa, mutta plaaneja täytetään heikosti.

— Tämän vuoksi NKP(b):n Aluekomitea on päättänyt kutsua koolle metsätyömaitten parhaimmat ihmiset ja yhdessä heidän kanssaan paljastaa metsätöissä ilmenevät puutteellisuudet, jotta voisimme kohottaa metsätaloutemme jälellejääneestä asemasta ja täyttää metsätyöplaanit.

*

Metsätyöläis-stahanovilaisten neuvottelukokous valitsee puhemiehistön, johon kuuluvat: tt. **Irklis, Nikolsjkij, Arhipov, Bushujev, Petrovskij, Ivanov, Bruch, Shamshin, Bessubikov,** metsätyöläis-tuhansikot ja stahanovilaiset **Pajunen, Filatov, Terentjev, Mosznikova** ym.

*

Selostuksen v. 1937 metsätyöplaanin täyttämisen kulusta esitti Karelles-trustin johtaja toveri **Ivanov.**

— Puolue ja hallitus, — sanoo toveri **Ivanov,** — kiinnittävät alituisesti suurta huomiota metsäteollisuuteen. Tällä alalla ovat maallamme suuret tehtävät. Ne ovat suuria myös Karjalan edessä.

— Kun teemme yhteenvetoja työskentelystä kuluneella kaudella, niin on sanottava, että olemme työskennelleet erittäin huonosti. Metsätyöjärjestöjen työskentelyä vaivaa piintyneisyys, vanhoillisuus metsätöiden johtamisessa, uusiaikaisten mekanismien käytössä. Ennenkaikkea tällä on selitettävissä se, että viime vuoden plaani jäi täyttämättä ja tämän vuoden plaanin täytössä on myös suuri repeämä.

— Tämän vuoden tehtävät ovat suuria, plaani käsittää 8 miljoonaa. Se merkitsee, että tänä vuonna meidän on työskenneltävä paljon paremmin kuin viime vuonna. Ja kun otamme huomioon sen, että mekanismeilla ajoprosentti tänä vuonna käsittää 54 prosenttia, niin tulee käsitettäväksi, miten suuri vastuu meillä on erikoisesti mekanismien käyttöön nähden. Meillä on käytettävissä valtava mekanismimäärä. Kun viime vuonna oli olemassa 125 traktoria, niin nyt on 275 ja suhteellisesti on kasvanut myös autojen määrä. On olemassa huomattava määrä erilaisia auto- ja traktorirekiä.

— Kapitaalisijoitukset yksistään rakennustöihin käsittävät tänä vuonna 4.291 tuhatta ruplaa, yleisten kapitaalisijoitusten ollessa 32,5 miljoonaa ruplaa.

Meidän työskentelyämme on jarruttanut huono töiden johtaminen, mekanisointivastaiset mielialat, joita todistaa mekanismien huono käyttö. On organisoitava traktorien keskeytymätön työskentely. On laadittava hyvät ajotiet. On tehtävä loppu lastauksessa ja purkauksessa olevista seisokeista. Töiden johto on siirrettävä ratkaisevasti kanslioista paikan päälle, metsäpalstalle.

Selostuksensa lopussa toveri Ivanov puhui metsätyöläisten kulttuuri- ja elinolojen edelleen parantamisvälttämättömyydestä ja osoitti, että kaikki metsätyömailla olevat puutteellisuudet on mahdollisuus poistaa ja kaikki edellytykset plaanin täyttämiselle ovat olemassa.

Keskustelu selostuksen johdosta

Toveri Ivanovin selostuksen jälkeen neuvottelukokous siirtyi keskusteluun. Kokouksen aamuistunnossa esiintyi 10 stahanovilaista toveria. Ensimmäisenä sai puheenvuoron Petrovskin rajonin metsätyöläis-stahanovilainen tov. JEFIMOV.

Toveri JEFIMOV: Minä olen ottanut hakatakseni 5.000 festmetriä ja uskon, että täytän ajoissa tämän tehtävän. Minä haluan sanoa tässä neuvottelukokouksessa, että vaikka me stahanovilaiset työskentelemme hyvin, niin meille ei ole luotu vielä riittäviä kulttuuri- ja elinoloja. Esim. parakki on kylmä. Meidän kanssa ei ole järjestetty tuotannollisia neuvotteluja.

Toveri Irklisin ja Arhipovin sekä neuvottelukokouksen osanottajien antaessa toveri Jefimoville kysymyksiä, hän selvittää, että punktilla on heikkoa puoluejärjestön, ammattiliittojärjestön ja nuorisoliittojärjestön työ. Ei ole organisoitu kulttuurityötä. Lehtiä ja kirjallisuutta puuttuu.

Toveri KORKATSHEV (Petrovskin rajonin metsätyöläis-stahanovilainen): Minä olen saavuttanut 220 festmetrin tuloksen. Miten minä tämän saavutin? Minä työskentelen 3 aputyöläisen kanssa, joista kaksi kaataa ja yksi mittaa ja auttaa oksien karsinnassa. Minä itse suoritan puiden katkonnan. Minä ajattelen, että minä voin kohottaa yksityistuloksen 300 festmetriin asti. Siitä minä annan lupauksen.

Minun toivomukseni on, että työvälineet tulee saada paremmat.

Toveri FILIPPOV (Petrovskin rajonin traktoristi). Minä otin sesongin alussa sitoumuksen ajaa 45.000 fm ja reissulla ajaa 175 fm. Tätä sitoumustani minä en ole voinut täyttää. Siihen on monia tekijöitä. Rekitalous on järjestämättä. Kun lähdet matkalle, niin huomaat, että esim. reestä saattaa olla pultit irrallaan. Minä olen joutunut usein tekemään aputöitä, kuten esim. teiden laittoa, teiden jäädyttämistä jne. Asunto-olot myöskin eivät ole riittävän hyvät. Minun toivomukseni on, että tällaiset epäkohdat poistetaan.

Toveri SMEKALOV (Kemin rajonin metsätyöläis-stahanovilainen): Minun mielestäni metsätyömailla on jokaiselle hevoselle asetettava työnormi erikseen. Sitten minä haluan sanoa vielä, että parhaimpien työläisten kokemusta tulee laajemmin siirtää toisille työläisille.

Toveri OSIPOV (Vieljärven metsätyöläis-stahanovilainen, puhuu karjalankielellä): Sesongin alussa minä työskentelin yksin. Sitten minä siirryin Filatovin metoodiin. Minä olen jo täyttänyt ottamani 1.000 fm tehtävän ja ottanut sitoumuksen vielä 1.000 fm hakkaamisesta. Haastan kaikkia tuhansikkositoumuksen täyttäneitä stahanovilaisia ottamaan uudet sitoumukset.

Tov. FOMENKO (Vieljärven rajonin (metsätyöläis-stahanovilainen): Minä olen tullut Karjalaan sen ulkopuolelta. Minun työntuottavaisuuteni on kohonnut. Ennen me saavutimme keskimäärin 3—5 fm, nyt minä hakkaan kahden aputyöläisen kanssa 28—30 fm joka päivä. Ja kun työskentelymahdollisuuksia vielä parannetaan, niin tuloksia voi ehdottomasti kohottaa.

Toveri HEIKKONEN (Kontupohjan rajonin stahanovilainen autonajuri): Työtä haittaa erilaisten materiaalien puute, ei esim. ole riittävästi akkumalaattoreita. Työtä haittaa lastaus- ja purkausprosessien huono järjestely.

Toveri AKULOV (Kontupohjan rajonin metsätyöläis-stahanovilainen) kertoo, että hän kunnialla täyttää ottamansa tehtävän. Tähän mennessä on jo hakannut 2.226 fm.

Toveri JEGOROV (Kalevalan rajonin traktoristi): Traktoriajoa ei ole sanottavammin voitu suorittaa, koska ei ole vielä kunnollista tietä. Tie raivattiin, mutta ei hakattu raietta ennenkuin kylmässä maassa. Eikä puhdistettu tietä. Samoin valmistettiin huonosti vesisäiliö. Kaikki nämä vaikuttivat siihen, että teitä ei ole saatu kuntoon.

Toveri PARAMONOV (Seesjärven rajonin metsätyöläis-stahanovilainen): Metsätyöläisten ansioista tulisi tehdä aikanaan vastaavanlaiset tilitykset ja saatava tämä puoli järjestykseen.

Toveri P. I. FILATOV (Puutosin rajonin viisituhansikkotyöläinen): Minä olen hakannut jo 3.325 fm ja varmasti täytän ottamani tehtävän. Toveri Filatov kertoi laajalti työstään ja niistä puutteellisuuksista mitkä vielä häiritsevät työtä.

Tähän päättyi neuvottelukokouksen aamuistunto.

* * *

Neuvottelun iltaistunto jatkui kello 6. Istunnossa jatkui keskustelu toveri Ivanovin selostuksen johdosta. Puheenvuoroja käyttivät seuraavat toverit: Petrovskin rajonin Lintujärven puolueorganisaattori; BESSUBIKOV, Rukajärven lespromhoosin tirehtööri; SALJGUST, metsätyö-stahanovilainen; KIRILLOV, Kontupohjan lespromhoosin hakkaaja-stahanovilainen; BARSHUKOV, Karellesin pääinsinööri; SAZANOV, Säämäjärven baasan traktoristi-stahanovilainen; LOSKIN, Kiestingin lespromhoosin Käilahden punktin hakkaaja-stahanovilainen; MARINUSHKIN, NLKNL:n Karjalan Aluekomitean sihteeri.

Iltaistunnossa viimeisenä esiintyi suurella puheella Karjalan Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja tov. N. V. ARHIPOV.

Tänään jatkuu neuvottelu kello 10 aamulla.

Vuoden 1937 valtion kevätkylvöplaanista Karjalan ASSR:ssä

Karjalan ASSR:n Kansankomissaarien Sovetin päätös helmikuun 10 päivältä 1937

Sovettiliiton Sovnarkomin helmikuun 2 päivänä vuonna 1937 tekemän päätöksen täyttämiseksi "Vuoden 1937 valtion kevätkylvöplaanista" täyttämiseksi Karjalan ASSR:n Kansankomissaarien Sovetti **päättää:**

I. KEVÄTVILJOJEN KYLVÖPLAANISTA

1. Kevätviljojen plaaniksi vuodelle 1937 Karjalan ASSR:ssä vahvistetaan 51.000 hehtaaria, siinä luvussa: sovhooseissa ja aputalouksissa 3.400 hehtaaria, kolhooseissa — 43.600 hehtaaria (niistä kone-traktoriasemien palvelemissa kolhooseissa — 34.000 hehtaaria) ja yksityistalouksissa — 500 hehtaaria, jaotellen viljelyskasveittain rajonittain ja sektoreittain, liitteiden N:o 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 mukaan.

2. AKSSR:n Karjalan Valtion suunnittelukomitea, Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan jokaiselle rajonille säädetyn kevätkylvöjen plaanin pohjalla viimeistään helmikuun 15 päivään mennessä v. 1937 saattamaan kevätviljojen kylvöplaanin sovhooseille, aputalouksille, konetraktoriasemille, kolhooseille ja yksityistalouksille hyväksyttyä monivuoroviljelystä ja siihen siirtymisplaania vastaavasti.

3. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan turvaamaan kolhoosien ja sovhoosien tuotantoplaanien laatimis- ja vahvistamistöiden päättämisen viimeistään helmikuun 25 päivään mennessä v. 1937 ja kone-traktoriasemien tuotanto- ja finanssiplaanien — viimeistään maaliskuun 1 päivään mennessä v. 1937.

4. Selvittää Karjalan ASSR:n kaikille kolhooseille, että Sovettiliiton Sovnarkomin päätöksen mukaisesti kolhoosit eivät suorita valtion velvoittamaa viljanluovuttamista siltä pinta-alalta, mikä on kylvetty yli vuodelle 1937 säädetyn kevätviljojen kylvöplaanin.

Yksityistaloudet suorittavat valtion velvoittaman viljan luovutuksen koko kevätviljojen pinta-alalta, mutta ei vähempää kuin siltä pinta-alalta, mikä on määritelty valtion kevätkylvöplaanissa vuodelle 1937.

5. Kyntöalojen lisäämistarkoituksessa kolhooseissa vuodelle 1937 vahvistetaan uutismaan nostoplaaniksi 8.000 hehtaaria, niistä kynnettäväksi ja kylvettäväksi keväällä 1937 — 2.500 hehtaaria liitteen N:o 9 mukaisesti.

Saattaa kaikkien kolhoosien tietoon, että Sovettiliiton Sovnarkomin päätöksen mukaisesti ne kylvöt, jotka kolhoosit suorittavat vuoden 1937 satoa varten kylvöön otetuilla uutismailla (pensaikkojen raivauksella ja puhdistamisella sekä soiden kuivauksella), vapautetaan valtion velvoittamasta viljan luovutuksesta.

6. Monivuotisten heinien kylvöplaaniksi niityillä ja laidunmailla (keinotekoisten niittyjen ja laidunmaiden raivaaminen) vahvistetaan kolhooseissa 2.000 hehtaarin alaksi, jaotellen rajonittain liitteen N:o 10 mukaan.

II. LAJIKYLVÖJEN PLAANISTA

1. Kevätviljakasvien lajikylvöjen plaaniksi kolhooseissa vahvistetaan 3.500 hehtaaria, jakamalla se rajonittain liitteen N:o 11 mukaan.

2. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti, AKSSR:n Sovnarkomin yhteydessä olevan hankintakomitean valtuutettu ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan turvaamaan tämä pinta-ala korkealaatuisilla lajisiemenillä seuraavissa määrissä:

a) tavallisten jyvien laatujyviin vaihtamisen laskuun Zagotzernon varastoista — 5.000 sentneriä;

b) kolhoosien omien lajisiementen ja kolhoosien välisten siementen vaihdon laskuun — 2.000 sentneriä.

3. Lajiperunan istutusplaaniksi kolhooseissa vahvistetaan 300 hehtaaria, jakamalla rajonittain liitteen N:o 12 mukaisesti.

III. SIEMENPALSTOISTA

1. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan turvaamaan jokaisessa kolhoosissa ja sovhoosissa siemenpalstojen eroittamisen laji- ja valikoiduilla ja parannetuilla siemenillä kylvämistä varten seuraavissa määrissä: syysvehnän ja rukiin alalla — 12 pros., kauran ja ohran alalla — 13 pros., kevätvehnän ja herneen alalla — 15 pros. ja perunan alalla — 14 pros. vastaavien viljelyskasvien kylvöalasta.

2. Siemenpalstojen jättämisen plaani kolhooseissa ja sovhooseissa vahvistetaan monivuotisten heinien alalla, jakamalla se rajonittain liitteen N:o 13 mukaisesti.

3. Kolhooseille ja sovhooseille asetetaan tehtäväksi päästä siihen, että siemenpalstoista v. 1937 tulisi korkean satoisuuden näytteitä, jota varten kolhoosit ja sovhoosit velvoitetaan suorittamaan siemenpalstojen kylvön kyseessäolevan viljelyskasvin monivuoroviljelyspelloilla yksinomaan lajisiemenillä, syvällä kynnöllä ja agroteknillisesti parhaimpina aikoina, turvaten siemenpalstojen jatkuvan huolellisen hoidon.

4. Säädetään, että viljan koko puinnos sekä koko perunasato siemenpalstoilta on kokonaisuudessaan käytettävä kolhoosien turvaamiseen tarvittavilla hyvälaatuisilla siemenillä vuoden 1938 satoa varten.

Selvittää kolhooseille ja sovhooseille, että Sovettiliiton Sovnarkomin vuoden 1937 helmikuun 2 päivän päätöksellä siemenpalstoilta saadun viljan ja perunan käyttäminen muihin tarkoituksiin paitsi siemeniksi, kielletään rikosoikeudellisen edesvastuun uhalla.

IV. JYVÄVILJA- JA TEKNILLISTEN KASVIEN SATOISUUDEN KOHOTTAMISESTA

1. Vahvistaa jyväviljakasvien ja perunan minimaalisiksi satoisuustehtäviksi keskimäärin hehtaarilta rajonittain seuraavat tehtävät liitteen N:o 14 mukaan.

2. Pellavakuidun satoisuustehtäväksi vahvistetaan kolhooseissa 4 sentneriä hehtaarilta.

3. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan saattamaan kaikkien maataloudellisten viljelyskasvien satoisuustehtävät sekä satoisuuden kohottamistoimenpiteiden plaani jokaiseen kolhoosiin, kone-traktoriasemaan ja sovhoosiin samanaikaisesti kuin kylvöalojen plaani.

4. Rivikylvön plaani kolhooseissa vahvistetaan vuoden 1937 kevääksi, jakamalla se rajonittain liitteen N:o 15 mukaisesti.

V. SIEMENTEN VALMENTAMISESTA KYLVÖIHIN

1. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan turvaamaan kaikkien siementen lajittelun ja puhdistuksen suoritus sekä organisoimaan kylvöä varten olevien siemenfondien laadun tarkastamisen jyväviljojen, teknillisten ja rehukasvien alalla kolhooseissa ja sovhooseissa, suorittaen loppuun tämän työn viimeistään maaliskuun 1 päivään mennessä v. 1937.

2. Vehnän, kauran ja ohran kylväminen syövyttämättömillä (njeprotravlennymi) siemenillä kielletään.

Säädetään, että siementen syövyttäminen on suoritettava agronoomin johdolla ja ehdottomasti laadittava syövyttämisestä akti varustettuna kolhoosin puheenjohtajan ja agronoomin allekirjoituksilla.

3. Jyväviljakasvien jarovisoiduilla (keväistetyillä) siemenillä kylvämisen plaaniksi kolhooseissa vahvistetaan 500 hehtaaria liitteen N:o 16 mukaisesti.

VI. MAAPERÄN VALMENTAMISESTA KYLVÖJÄ VARTEN

1. Säädetään, että kolhooseissa ja sovhooseissa syksyllä syvällä kynnöllä valmennetut pellot on hyväksikäytettävä monivuoroviljelyspeltoina ensi vuorossa kevätvehnän ja kuitupellavan kylvöön vuonna 1937. Perunan istuttamista ja kasviksien kylvämistä varten annettavat pinta-alat on keväällä uudesti kynnettävä.

2. Rajonien toimeenpanevien komiteoiden puheenjohtajat, kone-traktoriasemien ja sovhoosien tirehtöörit sekä kolhoosien puheenjohtajat velvoitetaan keväällä turvaamaan syyskynnöllä käännetyn maan huolellinen muokkaus, jotapaitsi raskailla vesiperäisillä mailla on koko syyskyntö, kuin myöskin myöhäinen kyntö uudesti kynnettävä ja sitten äestettävä.

Rajonien toimeenpanevien komiteoiden puheenjohtajat, kone-traktoriasemien ja sovhoosien tirehtöörit sekä myöskin kolhoosien puheenjohtajat velvoitetaan turvaamaan vuonna 1936 käännetyn ja vuonna 1937 kevätkylvöjä varten käännettävän uutismaan huolellinen muokkaus keväällä, jotapaitsi viime vuoden uutismaa on uudesti kynnettävä ja sitten äestettävä koko kevätkylvöihin käytettävä uutismaa.

AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti velvoitetaan laatimaan eri rajonien erikoisuuksiin sovellettuna ja dekaadin sisällä antamaan paikkakunnille ohjeet keväällä kynnetyn uutismaan ja syyskynnön muokkaamisesta keväällä ja syyskasvien kevätäestyksen suorittamisesta.

3. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti, rajonien toimeenpanevien komiteoiden puheenjohtajat ja kone-traktoriasemien tirehtöörit velvoitetaan jokaisessa kolhoosissa ja sovhoosissa organisoimaan kylvöjä varten muokatun ja kylvettyjen pinta-alojen vastaanotto työn laadun mukaan, jotapaitsi peltojen vastaanoton kolhooseissa suorittaa välittömästi kolhoosin puheenjohtaja ja sovhooseissa sovhoosin vanhin agronoomi.

VII. KYLVÖAJOISTA

Varhaisjyväviljojen kylvöjen suorittamisen määräajoiksi vahvistetaan: vehnän, kauran, ohran ja heinän alalla 9—11 työpäivää ja syyskyntöön suoritettavan kylvön määräajaksi 6—7 työpäivää.

2. AKSSR:n Maa-asiain kansankomissariaatti ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan turvaamaan rivikylvön alkaminen sitä mukaa, kun maaperä kuivuu eri palstoilla, odottamatta maaperän kuivumista koko prikaadin alueella ja sitä vähemmän kolhoosin alueella.

3. Pitkäkuituisen pellavan kylvö on suoritettava varhaisina ja supistettuina määräaikoina siten, että se suoritettaisiin loppuun 5—7 työpäivässä. Pellavan kylvämistä liejuiseen ja huonosti muokattuun maaperään ei sallita.

VIII. MAAPERÄN LANNOITTAMISESTA

1. Kolhoosien pelloille lannan ajamisen plaaniksi vuodelle 1937 vahvistetaan 2.100 tuhatta kuormaa, joista kevääseen mennessä — 1.500 tuhatta kuormaa, tuhkan hankkimisplaaniksi — 1.200 tonnia, turpeen hankkimisen ja pelloille ajamisen plaaniksi — 100 tuhatta tonnia jakamalla rajonittain liitteen N:o 17 mukaan.

2. Kone-traktoriasemien ja sovhoosien tirehtöörit ja kolhoosien puheenjohtajat velvoitetaan turvaamaan lannan oikea säilytys ja käyttö, valvomaan sen asianmukaista käsittelyä vietäessä lantasäilytyspaikkoihin ja pelloille, sallimatta huolimatonta käsittelyä ja väärällä ajalla suoritettua pelloille viedyn lannan hajoittamista, sekä mobilisoimaan kaikki paikalliset lannokeresurssit ja viemään ajoissa pelloille.

3. AKSSR:n Maa-asiain kk. rajonien toimeenpanevat komiteat ja kone-traktoriasemien tirehtöörit velvoitetaan mineraalisia lannokkeita jakaessaan tyydyttämään ensikädessä ne kolhoosit, jotka turvaavat maaperän muokkauksen korkean laadun ja mobilisoivat paikallisten lannokkeiden resurssit.

AKSSR:n Maa-asiain kk:n, rajonien toimeenpanevien komiteoiden, kone-traktoriasemien ja sovhoosien tirehtöörien ja kolhoosien hallintojen on kiinnitettävä erikoinen huomio mineraalisten lannokkeiden täydellisen hyväksikäyttämisen turvaamiseen, sallimatta menetyksiä niiden kuljetuksessa ja säilyttämisessä.

IX. TÄYSKESANTOJEN YLÖSOTOSTA JA MUOKKAUKSESTA

1. Täys-kesantojen ylösottoplaaniksi kolhooseissa vahvistetaan 9.000 hehtaaria, josta luvusta varhaiskesantoja 6 tuhannen hehtaarin ala, jaottelemalla rajonittain liitteen N:o 18 mukaan.

2. AKSSR:n Maa-asiain kk ja rajonien toimeenpanevat komiteat velvoitetaan saattamaan täyskesantojen ylösottoplaani, siinä luvussa myöskin varhaisten kesantojen kyntöplaani, kolhooseihin samanaikaisesti kevätkylvöplaanin kanssa.

3. Kolhoosien puheenjohtajat ja kone traktoriasemien tirehtöörit velvoitetaan turvaamaan kesantojen huolellinen hoitaminen, puhdistaen ne rikkaruohoista sitä mukaa, kun niitä ilmaantuu, sekä suorittamaan kesannoilla vähintäin kaksi muokkausta (kultivointi ja uudestikyntö) sekä rikkaruohoisilla palstoilla vähintäin kolme muokkausta kesän kuluessa.

* * *

Karjalan ASSR:n Kansankomissaarien Sovetti velvoittaa AKSSR:n Maa-asiain kk:n, rajonien toimeenpanevat komiteat, kone-traktoriasemien ja sovhoosien tirehtöörit sekä myöskin kolhoosien hallinnot ehdottomasti turvaamaan vuoden 1937 valtion kevätkylvöplaanin täydellisen ja täsmällisen täyttämisen ja organisoimaan kevätkylvötyöt jokaisessa kolhoosissa ja sovhoosissa siten, että stahanovilaisen liikkeen edelleen kehittämisen pohjalla ja kolhoosien ja valtion järjestöjen aineellis-teknillisten välineiden täydellisen hyväksikäyttämisen pohjalla v. 1937 saavutettaisiin kaikkien viljelyskasvien satoisuuden huomattava kohoaminen.

Karjalan ASSR:n Sovnarkomin puheenjohtaja
P. BUSHUJEV.
Karjalan ASSR:n Sovnarkomin asioidenhoitaja
I. FILIMONOV.

(Liitteet 2:lla sivulla)

Pushkin-juhla Moskovan Suuressa teatterissa

Kello 6 illalla helmikuun 10 päivänä täyttyi Suuren teatterin sali pääkaupungin parhaista ihmisistä — ordenisti-stahanovilaisista, Punaisen Armeijan taistelijoista ja komentajista, ylioppilaista, koululaisista, oppineista, kirjailijoista. Keskusaitiossa — Moskovan vieraat, Suomen ulkoministeri hra Holsti ja diplomaattisen korpuksen jäsenet. Vieraiden joukossa salissa on suuren runoilijan lapsenlapsia ja lapsenlapsenlapsia.

Kerroksia kiertää punaisina renkaina samettinauhat, joihin on kirjoitettu Pushkinin säkeitä. Kultaiset kirjaimet on kiedottu keinotekoisilla kukilla: astereilla, unikoilla, grisantheemoilla... Maulla valikoidut otteet Pushkinin runoista paljastavat runoilijan mahtavat kyvyt, hänen rakkautensa kansaan, uskon sen tulevaisuuteen. Kultaisen aition yläpuolella soikiossa on kukista tehty Pushkinin muotokuva.

Näyttämöllä on vielä tyhjää. Jo kohoaa hitaasti väliverho ja ihastuneille läsnäolijoille avautuu onnistunut Pushkinin muistopatsas. Runoilija seisoo jalustalla ojentaen kättänsä. Viitta on valahtanut toiselle olkapäälle. Silmät katsovat eteenpäin, kasvoja valaisee innostus.

Hallituksen aitiossa istuvat toverit STALIN, MOLOTOV, KAGANOVITSH, VOROSHILOV, ORDZHONIKIDZE, ANDREJEV, MIKOJAN, TSHUBARJ, PETROVSKIJ, ZHDANOV, JEZHOV, DIMITROV, HRUSCHEV, KOSAREV, MEZHLAUK, ANTIPOV, BULGANIN, FILATOV, SKIRJATOV.

Kello 6.30 astuvat näyttämölle ja ottavat paikkansa presidiumissa Yleisliittolaisen Pushkin-komitean jäsenet toverit VOROSHILOV, ZHDANOV. BUBNOV, MEZHLAUK, AKULOV. KISELEV, SERAFIMOVITSH, DEMJAN BEDNYI, TIHONOV, ORLOV, TSJAVLOVSKIJ, LUPPOL, BEZYMENSKIJ, GLADKOV, LAHUTI, TABIDZE, sekä myöskin SSTL:n Tiedeakatemian presidentti akateemikko D. L. KOMAROV, kirjailijat Vs. IVANOV, MIKITENKO ja muita.

Ennen juhlaistunnon avaamista Yleisliittolaisen Pushkin-komitean puheenjohtaja toveri A. S. BUBNOV pitää lyhyen puheen suuresta sanan mestarista, venäläisen kirjallisuuden nerokkaasta uudestiluojasta, jonka kuoleman 100-vuotismuiston sovettikansa merkitsee. Suurella huomiolla sali kuuntelee otteita työläisten, kolhoosnikkain, puna-armeijalaisten kirjeistä, jotka ilmaisevat kaikessa syvyydessään kansan rakkautta runoilijaansa kohtaan. Internatsionalen sävelten raikuessa avataan juhlaistunto.

Selostuksen Pushkinin elämästä ja luomistyöstä tekee A. M. Gorjkin nim. om. Maailman kirjallisuuden instituutin tirehtööri I. K. LUPPOL.

Luppolin paikan vaihtoi tribunilla runoilija N. TIHONOV, joka esiintyi Leningradin Pushkin-komitean nimessä. Tihonov puhui nopeasti, aivankuin pelkäisi, ettei hänen onnistu esittää kaikkia ajatuksiaan. Kirkkain lausein hän piirtelee ne muutokset, joita on maassamme tapahtunut kuluneiden 100 vuoden aikana. Hän puhuu riemuisasta elämästä, jonka meidän kansamme on saavuttanut.

Ukrainan Pushkin-komitean puolesta esiintyy dramaturgi MIKITENKO. Hän alkaa puheensa ukrainankielellä, kertoo terveiset pääkaupungin työtätekeville ja kaikille Sovettiliiton kansoille, ja sitten siirtyy puhumaan venäjänkielellä. Hänen sanoissaan sointuu Ukrainan kansan loppumaton rakkaus Pushkinia kohtaan.

Mikitenkon jälkeen Gruzian Pushkin-komitean puolesta puhuu runoilija TABITZE. Ensimmäisenä kaikista venäläisistä runoilijoista Pushkin kykeni käsittämään ja pitämään arvossa aurinkoisen Gruzian vapautta rakastavaa kansaa. Tabitze kertoi siitä valtavasta vaikutuksesta, joka Pushkinin tuotannolla on ollut Gruzian kirjallisuuden kehitykselle.

SSTL:n Tiedeakatemian edustaja akateemikko ORLOV lupasi Sovettiliiton oppineiden nimessä, että he vielä energisemmin tulevat tutkimaan Pushkinin suurta perintöä.

Viimeisinä esiintyivät runoilijat DEMJAN BEDNYI ja A. BEZYMENSKIJ.

Juhlaistunnon jälkeen oli konsertti.

Kilpailu korkean sadon puolesta

Sunku, 13 (Karel-TASS). Äänisentakaisessa rajonissa käsitellään laajasti kolhoosi **"Leninskaja Nivan"** jäsenten kirjettä sosialistisesta kilpailusta korkean sadon puolesta. Hallituksen kylvöplaania vuodelle 1937 käsittelevissä kokouksissa kiinnittävät kolhoosnikat paljon huomiota yllämainittuun kolhoosnikkain kirjeeseen ja siinä esitetyt aloitteet saavat vilkasta kannatusta.

Monet kolhoosit ovat jo ottaneet vastaan "Leninskaja krasnaja Nivan" haasteen ja parhaallaan käsitellään toimenpiteitä, jotka turvaavat mahdollisimman korkean sadon. Kolhoosi **"Borjban"** jäsenet (Deregusovin selsovetti) ovat vastaukseksi haasteeseen sitoutuneet turvaamaan vähintäin 15 sentneriä syysruista hehtaarilta. Tätä varten ovat kolhoosnikat päättäneet syyskylvöjen kevätäestyksen ja lannoittamisen ohella suorittaa sellaisia toimenpiteitä, jotka estävät syyskylvömaiden likoamasta ja koyettumasta.

Kevätkylvöt tässä kolhoosissa tullaan suorittamaan maksimaalisen lyhyessä ajassa kaikkien agrotekniikan sääntöjen mukaan. Huomattava osa kylvöistä suoritetaan jarovisoiduilla siemenillä. Kolhoosiin muodostetaan agrotekniikan opiskelupiirejä.

Kolhoosi **"Vtoroi pjätiletkan"** jäsenet (Foimoguban selsovetti) ovat sosialistiseen sitoumukseensa ottaneet pykälän, jonka mukaan sitoutuvat keräämään kivet 18 hehtaarin kylvöalalta. Kolhoosit solmivat keskenään sosialistisen kilpailun sopimuksia kevätkylvöjen ja muiden maataloustehtävien menestyksellisestä suorittamisesta.

Kantalahden rautatieläisten uusia saavutuksia

Kantalahti, 13 (Karel-TASS). Kilpailussa keskenään olevat Kantalahden rataosan dispetserit t.t. **Gusev** ja **Vidjasov** ovat saavuttaneet verrattomia tuloksia. Kuten jo olemme tiedoittaneet. saavutti tov. Vedjasov helmikuun 9 päivänä päivystysvuorollaan 42,6 kilometrin liikennenopeuden tunnissa. Samana päivänä tov. Vidjasovin rekordin löi tov. Gusev, saavuttaen 44,3 kilometrin liikennenopeuden tunnissa.

Helmikuun 11 päivänä saavutti Vidjasov uuden rekordin — 47,6 kilometrin liikennenopeuden tunnissa, normin ollessa 31,7 kilometriä.

Puutavaran uittojen mekanisointi

(Postitse TASS'in antama erikoistieto)

Karellesilla on Glavsevzaplesin trustien systeemissä uitoissa ominaispainoonsa nähden ensimmäinen paikka vuonna 1937.

Uittoplaanin täyttämiseksi on Karelles-trustille myönnetty rahaa 4.851,5 tuhatta ruplaa, josta 389 tuhatta ruplaa uittojen mekanisointiin ja 929 tuhatta ruplaa höyrylaivojen ja moottoriveneiden rakentamiseen.

Tänä vuonna on Karjalan jokiin rakennettava 8 patoa, yksi rantavalli ja yksi uittoränni Sunujoelle, mikä tulee olemaan 8 kilometriä pitkä. Tätä ränniä myöten johdetaan vesi Hirvaskoskelta noin 700 tuhannen kuutiometrin uittamiseksi Kontupohjan paperitehtaalle. (TASS).

Liitteet AKSSR:n Sovnarkomin päätökseen vuoden 1937 kevätkylvöplaanista Karjalan ASSR:ssä

Liite N:o 1

KEVÄTVILJOJEN KYLVÖALA V. 1937
(hehtaareissa)

	Yhteensä	Siinä luvussa: Sovhoosit	Kolhoosisektori	Siinä luvussa kolhoosit	Yksityistaloudet
Kevätviljojen kylvöala (mukaan luettuna viime vuosien kylvöt)	54400	4400	49800	46000	300
Kevätviljojen kylvöplaani (ilman viime vuosien kylvöalaa)	51000	3400	47100	43600	500
A. Jyväviljat	30500	500	29700	29700	300
Siinä luvussa:					
Vehnää	1500	—	1500	1500	—
Kauraa	18700	400	18100	18100	200
Ohraa	7300	100	7100	7100	100
Palkokasveja	1500	—	1500	1500	—
B. Teknil. kasvit (pitkäkuituinen pellava)	500	—	500	500	—
C. Peruna	8800	800	7800	4800	200
D. Vihannekset	2500	500	2000	1500	—
E. Rehukasvit	8700	1600	7100	7100	—
Siinä luvussa:					
Rehujuurikkaita	1710	210	1500	1500	—
Yksivuotista heinää	6365	1265	5100	5100	—
Tämän lisäksi viime vuosien niittomaat	3400	1000	2400	2400	—

HUOMAUTUS: Kevätviljojen kylvöalaan ei ole sisällytetty työläisten ja toimitsijain suorittamia kylvöjä.

Liite N:o 2

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 sektoreittain
(hehtaareissa)

RAJONIT	Kevätkylvöplaani (ilman viime vuosien heinäviljoja)	Siinä luvussa: Sovhoosit	Kolhoosisektori	Siinä luvussa kolhoosit	Yksityistaloudet
Aunuksen	8378	258	8085	7285	35
Prääsän	4550	20	4445	4215	85
Vieljärven	2928	23	2865	2685	40
Petrovskin	2801	16	2760	2605	25
Repolan	445	5	435	395	5
Rukajärven	524	4	500	455	20
Kalevalan	1622	17	1595	1460	10
Kiestingin	724	9	695	625	20
Kantalahden	171	131	40	30	—
Louhen	346	156	175	150	15
Kemin	320	85	225	185	10
Sorokan	690	10	665	625	15
Tunkuan	878	8	855	775	15
Seesjärven	853	8	830	745	15
Karhumäen	2151	31	2105	1940	15
Kontupohjan	2712	97	2600	2450	15
Äänisentakaisen	7385	110	7245	6670	30
Puutosin	7197	202	6930	6535	65
Äänisenrannan	2651	296	2325	2175	30
Soutjärven	1783	23	1725	1595	35
Petroskoin kaupungin	523	523	—	—	—
Liiton merkityksen om. järjestöt	1368	1368	—	—	—
Yhteensä AKSSR:ssä	51000	3400	47100	43600	500

Liite N:o 3

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 lajeittain ja rajoneittain
(hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikki kevätviljat (viime vuosien heinien kanssa)	Kevätkylvöplaani	Jyväviljojen kylvö	Siinä luvussa: Vehnä	Kaura	Ohra	Teknilliset kasvit pitkäkuit. pellava	Peruna	Vihannekset	Rehukasvit (ilman viime vuosien heinää)
Aunuksen	9438	8378	5592	300	3717	970	90	1254	280	1162
Prääsän	4860	4550	3081	230	2061	530	60	603	136	670
Vieljärven	2998	2928	2001	60	1431	350	50	364	82	431
Petrovskin	2876	2801	1815	70	975	480	30	461	80	415
Repolan	489	445	190	5	95	75	—	119	21	115
Rukajärven	536	524	290	5	110	150	—	133	21	80
Kalevalan	1667	1622	940	5	270	640	—	391	55	236
Kiestingin	729	724	390	—	35	355	—	202	47	85
Kantalahden	176	171	10	—	7	3	—	41	40	80
Louhen	508	346	80	—	15	62	—	83	22	161
Kemin	359	320	92	—	15	75	—	100	29	99
Sorokan	690	690	240	—	50	170	—	252	42	156
Tunkuan	899	878	385	—	90	280	—	251	42	200
Seesjärven	886	853	465	10	210	210	—	206	27	155
Karhumäen	2153	2151	932	10	507	345	—	525	198	496
Kontupohjan	2771	2712	1669	25	1129	335	—	548	122	373
Äänisentakaisen	7774	7385	4890	150	3381	854	80	993	369	1053
Puutosin	7433	7197	4872	390	3188	774	190	863	250	1022
Äänisenrannan	2718	2651	1418	190	717	341	—	599	183	451
Soutjärven	1873	1783	990	50	565	275	—	393	146	254
Petroskoin kaup.	632	523	60	—	50	10	—	131	136	196
Liiton merk. om. järj.	1935	1368	98	—	82	16	—	288	172	810
Yhteensä AKSSR:ssä	54400	51000	30500	1500	18700	7300	500	8800	2500	8700

Liite N:o 4

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 kolhoosisektorissa ja yksityistalouksissa (hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikki kevätviljat (viime vuos. hein. kanssa)	Kevätkylvöplaani	Kaikki jyväviljat	Siinä luvussa: Vehnä	Kaura	Ohra	Teknilliset kasvit (pitkäkuituinen pellava)	Peruna	Vihannekset	Rehukasvit (ilman viime vuos. hein.)
Aunuksen	9150	8120	5490	300	3635	950	90	1200	260	1080
Prääsän	4840	4530	3080	230	2060	530	60	590	130	670
Vieljärven	2975	2905	2000	60	1430	350	50	350	75	430
Petrovskin	2860	2785	1815	70	975	480	30	450	75	415
Repolan	484	440	190	5	95	75	—	115	20	115
Rukajärven	532	520	290	5	110	150	—	130	20	80
Kalevalan	1650	1605	940	5	270	640	—	380	50	235
Kiestingin	720	715	390	—	35	355	—	195	45	85
Kantalahden	40	40	—	—	—	—	—	25	5	10
Louhen	196	190	60	—	7	50	—	75	15	40
Kemin	235	235	85	—	8	75	—	90	25	35
Sorokan	680	680	240	—	50	170	—	245	40	155
Tunkuan	891	870	385	—	90	280	—	245	40	200
Seesjärven	878	845	465	10	210	210	—	200	25	155
Karhumäen	2122	2120	930	10	505	345	—	510	190	490
Kontupohjan	2638	2615	1655	25	1115	335	—	520	110	330
Äänisentakaisen	7639	7275	4855	150	3360	840	80	950	350	1040
Puutosin	7210	6995	4815	390	3135	770	190	800	225	965
Äänisenrannan	2410	2355	1325	190	645	320	—	550	160	320
Soutjärven	1850	1760	990	50	565	275	—	380	140	250
Yhteensä AKSSR:ssä	50000	47600	30000	1500	18300	7200	500	8000	2000	7100

Liite N:o 5

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 kolhoosisektorissa (hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikki kevätviljat (viime vuos. hein. kanssa)	Kevätkylvöplaani	Kaikki jyväviljat	Siinä luvussa: Vehnä	Kaura	Ohra	Teknilliset kasvit (pitkäkuit. pellava)	Peruna	Vihannekset	Rehukasvit (ilman viime vuos. hein.)
Aunuksen	9115	8085	5475	300	3625	945	90	1180	260	1080
Prääsän	4755	4445	3025	230	2010	525	60	560	130	670
Vieljärven	2935	2865	1970	60	1405	345	50	340	75	430
Petrovskin	2835	2760	1800	70	965	475	30	440	75	415
Repolan	479	435	190	5	95	75	—	110	20	115
Rukajärven	512	500	280	5	105	145	—	120	20	80
Kalevalan	1640	1595	935	5	270	635	—	375	50	235
Kiestingin	700	695	380	—	35	345	—	185	45	85
Kantalahden	40	40	—	—	—	—	—	25	5	10
Louhen	181	175	55	—	7	45	—	65	15	40
Kemin	225	225	80	—	8	70	—	85	25	35
Sorokan	665	665	235	—	50	165	—	235	40	155
Tunkuan	876	855	375	—	85	275	—	240	40	200
Seesjärven	863	830	455	10	205	205	—	195	25	155
Karhumäen	2107	2105	920	10	500	340	—	505	190	490
Kontupohjan	2623	2600	1650	25	1110	335	—	510	110	330
Äänisentakaisen	7609	7245	4830	150	3345	830	80	945	350	1040
Puutosin	7145	6930	4770	390	3100	760	190	780	225	965
Äänisenrannan	2380	2325	1305	190	630	315	—	540	160	320
Soutjärven	1815	1725	970	50	550	270	—	365	140	250
Yhteensä AKSSR:ssä	49500	47100	29700	1500	18100	7100	500	7800	2000	7100

Liite N:o 6

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 kolhooseissa
(hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikki kevätkasvit (viime vuosien heinien kanssa)	Kevätkylvöplaani	Kaikkiaan jyvälajeja	Siinä luvussa: Vehnää	Kauraa	Ohraa	Palkokasveja	Teknilliset kasvit (pitkäkuit. pellava)	Peruna	Vihannekset	Yhteensä rehukasveja (ilman viime vuosien heinää)	Siinä luvussa: Yksivuotisia	Juurikasveja	Sitäpaitsi monivuotiset heinät (apilas)
Aunuksen	8315	7285	5475	300	3625	945	320	90	480	160	1080	780	200	800
Prääsän	4525	4215	3025	230	2010	525	140	60	360	100	670	450	170	270
Vieljärven	2755	2685	1970	60	1405	345	50	50	180	55	430	300	100	100
Petrovskin	2680	2605	1800	70	965	475	170	30	300	60	415	295	90	100
Repolan	439	395	190	5	95	75	5	—	75	15	115	80	30	30
Rukajärven	467	455	280	5	105	145	5	—	80	15	80	50	30	20
Kalevalan	1505	1460	935	5	270	635	—	—	250	40	235	160	50	60
Kiestingin	630	625	380	—	35	345	—	—	125	35	85	45	30	30
Kantalahden	30	30	—	—	—	—	—	—	15	5	10	10	—	—
Louhen	156	150	55	—	7	45	—	—	45	10	40	25	15	—
Kemin	185	185	80	—	8	70	—	—	50	20	35	25	10	—
Sorokan	625	625	235	—	50	165	—	—	200	35	155	120	35	—
Tunkuan	796	775	375	—	85	275	—	—	170	30	200	155	35	40
Seesjärven	778	745	455	10	205	205	10	—	115	20	155	110	35	50
Karhumäen	1942	1940	920	10	500	340	20	—	365	165	490	370	100	70
Kontupohjan	2473	2450	1650	25	1110	335	90	—	380	90	330	250	60	100
Äänisentakaisen	7034	6670	4830	150	3345	830	220	80	490	230	1040	750	200	500
Puutosin	6750	6535	4770	390	3100	760	320	190	460	150	965	735	170	600
Äänisenrannan	2230	2175	1305	190	630	315	100	—	410	140	320	220	80	140
Soutjärven	1685	1595	970	50	550	270	50	—	250	125	250	170	60	90
Yhteensä AKSSR:ssä	46000	43600	29700	1500	18100	7160	1500	500	4800	1500	7100	—5100	1500	3000

Liite N:o 7

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 KTA:en palvelemissa kolhooseissa
(hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikkiaan kevätlajeja (ilman viime vuosien heinää)	Niistä kevätjyväviljoja	Siinä luvussa: Vehnää	Kauraa	Ohraa	Pitkäkuit. pellavaa	Perunaa
Aunuksen	6610	4930	270	3300	940	80	470
Prääsän	3800	2700	190	1900	520	55	355
Vieljärven	1400	900	30	565	250	25	155
Petrovskin	2090	1440	45	800	470	25	290
Repolan	310	170	5	80	75	—	75
Rukajärven	260	140	5	50	75	—	65
Kalevalan	990	510	5	85	420	—	230
Tunkuan	390	150	—	35	115	—	120
Seesjärven	430	250	5	85	150	—	90
Karhumäen	1150	440	5	200	200	—	340
Kontupohjan	1300	800	15	400	230	—	230
Äänisentakaisen	5950	4200	120	2800	820	70	480
Puutosin	5900	4000	300	2500	750	145	450
Äänisenrannan	1980	1000	165	400	315	—	400
Soutjärven	1440	870	40	500	270	—	250
Yhteensä AKSSR:ssä	34000	22500	1200	13700	5600	400	4000

Liite N:o 8

KEVÄTKYLVÖPLAANI vuodelle 1937 sovhooseissa ja aputalouksissa
(hehtaareissa)

Sovhoosien ja aputalouksien nimi	Kaikki kevätlajit (viime vuosien heinien kanssa)	Kevätkylvöplaani	Jyväviljoja	Perunaa	Vihanneksia	Rehukasvit
Maa-as. kk:n sovhoosit						
Sovhoosi N:o 1	232	179	20	30	60	69
Sovhoosi N:o 2	268	212	40	30	40	102
Iljinskin sovhoosi	208	178	100	10	3	65
Yhteensä Maa-as. kk:n sovhooseissa	708	569	160	70	103	236
Karellesprodtorgin sovhoosit						
Sovhoosi N:o 3	112	112	—	60	30	22
Kemin sovhoosi	116	77	7	4	2	64
Sunun sovhoosi	100	64	12	13	3	36
Puutosin sovhoosi	120	102	38	14	3	47
Yht. Karellesprodtorgin sovhooseissa:	448	355	57	91	38	169
Terveysas. kk:n aputaloudet						
Bessovetsin sovhoosi „	145	142	69	22	7	44
Matkatshin aputalous	58	49	16	5	4	24
Petrosk. keskussairaalan „	10	10	—	4	3	3
Puutosin rajonisairaalan „	21	18	10	3	1	4
Kontupohjan „ „	12	12	1	2	3	6
Poventsan „ „	12	12	2	3	2	5
Sorokan „ „	2	2	—	1	—	1
Yht. terv. as. kk:n aputalouksissa	260	245	98	40	20	87
Yht. huollon kk:n aputaloudet						
Pässinranta	2	2	—	1	1	—
Klimenitsa	17	17	10	3	2	2
Muromskin invaliidikoti	18	18	8	5	3	2
Latvan „	2	2	—	1	1	—
Suojun „	8	8	3	3	1	1
Yht. Yht. huol. kk:n aputalouksissa	47	47	21	13	8	5
Valistusas. kk:n aputaloudet						
Paleostrovskin sovhoosi	68	43	23	8	3	9
Koulutaloudet	360	360	8	237	103	12
Yhteensä	428	403	31	245	106	21
Karelgraniitin Shallan sovhoosi	19	19	—	12	5	2
Karelstroin sovhoosi	46	46	—	—	—	46
Anohinin kirjapainon sov. "Kirja"	25	25	5	3	2	15
Äänisen diabaashilouh. hallinnon sov.	10	10	—	5	2	3
Dortransportpitan sovhoosi "Keret"	44	33	—	1	1	31
Iljinskin sahan sovhoosi	30	30	—	12	3	15
Nivastroin sovhoosit						
Nivastroi	135	130	10	15	35	70
Poljarnyi pioner	265	120	20	5	5	90
Yhteensä Nivastroin sovhooseissa	400	250	30	20	40	160
Liiton merkityksen omaavat järjestöt	1935	1368	98	288	172	810
Yhteensä AKSSR:ssä	4400	3400	500	800	500	1600

Liite N:o 9

Uutismaan raivausplaani kynnökselle v. 1937 kolhooseja varten
(hehtaareissa)

RAJONIT	Yht.	Siitä kev.
Aunuksen	2100	200
Prääsän	800	210
Vieljärven	280	150
Petrovskin	400	180
Repolan	130	50
Rukajärven	150	40
Kalevalan	280	150
Kiestingin	80	55
Kantalahden	10	10
Louhen	10	10
Kemin	30	20
Sorokan	50	25
Tunkuan	130	25
Seesjärven	120	45
Karhumäen	280	165
Kontupohjan	350	100
Äänisentakaisen	900	450
Puutosin	1200	360
Äänisenrannan	500	210
Soutjärven	200	45
Yhteensä AKSSR:ssä	8000	2500

Liite N:o 10

Monivuotisen heinän kylvöplaani niityillä ja laidunmailla v. 1937
(pensaittomien niittyjen ja laidunmaiden tasoittaminen hehtaareissa)

RAJONIT	Yhteensä
Aunuksen	450
Prääsän	200
Vieljärven	50
Petrovskin	100
Repolan	30
Rukajärven	30
Kalevalan	60
Kiestingin	30
Kantalahden	—
Louhen	—
Kemin	—
Sorokan	20
Tunkuan	30
Seesjärven	50
Karhumäen	50
Kontupohjan	100
Äänisentakaisen	300
Puutosin	300
Äänisenrannan	100
Soutjärven	100
Yhteensä AKSSR:ssä	2000

Liite N:o 11

KEVÄTJYVÄVILJOJEN KYLVÖPLAANI lajisiemenille kolhooseissa vuodelle 1937
(hehtaareissa)

RAJONIT	Kaikkiaan lajikylvöjä	Siinä luvussa: Vehnää	Kauraa	Ohraa
Aunuksen	1300	300	600	400
Prääsän	330	230	—	100
Vieljärven	60	60	—	—
Petrovskin	70	70	—	—
Rukajärven	5	5	—	—
Kalevalan	55	5	50	—
Seesjärven	10	10	—	—
Karhumäen	10	10	—	—
Kontupohjan	20	20	—	—
Äänisentakaisen	700	150	350	200
Puutosin	590	390	—	200
Äänisenrannan	290	190	—	100
Soutjärven	50	50	—	—
Repolan	10	10	—	—
Yhteensä AKSSR:ssä	3500	1500	1000	1000

Liite N:o 12

Lajiperunain kylvöplaani vuodelle 1937 kolhooseissa

RAJONIT	Kylvöala hehtaareissa
Aunuksen	100
Prääsän	28
Vieljärven	32
Petrovskin	65
Rukajärven	11
Karhumäen	13
Kontupohjan	20
Äänisenrannan	19
Äänisentakaisen	6
Soutjärven	6
Yhteensä AKSSR:ssä	300

Liite N:o 13

Monivuotisten heinien siemenviljelysten muodostamisplaani v. 1937
(hehtaareissa)

RAJONIT	Siemenpalstojen pinta-ala	Siitä apilasta
Aunuksen	100	100
Prääsän	30	30
Vieljärven	20	20
Petrovskin	15	15
Kontupohjan	5	5
Äänisentakaisen	55	55
Puutosin	50	50
Äänisenrannan	10	10
Soutjärven	15	15
Kaikkien systeemien sovhoosit	100	—
Yhteensä AKSSR:ssä	400	300

Liite N:o 14

Tehtävät satoisuuden suhteen jyvälajeissa ja perunassa vuodelle 1937
(sentnereissä hehtaarilta)

RAJONIT	Jyväviljat	Peruna
Aunuksen	11,6	125
Prääsän	12,2	145
Vieljärven	11,8	125
Petrovskin	10,8	125
Repolan	13,6	145
Rukajärven	12,6	125
Kalevalan	13,0	130
Kiestingin	13,7	120
Kantalahden	—	120
Louhen	13,5	120
Kemin	15,4	120
Sorokan	13,7	125
Tunkuan	14,7	140
Seesjärven	13,3	110
Karhumäen	12,3	115
Kontupohjan	11,8	110
Äänisentakaisen	12,3	125
Puutosin	11,0	125
Äänisenrannan	12,3	125
Soutjärven	11,0	115
Keskimäärin AKSSR:ssä	11,8	125

Liite N:o 15

Rivikylvöjen plaani vuodelle 1937 kolhooseissa
(hehtaareissa)

RAJONIT	Rivikylvöjen pinta-ala	Siitä traktorikylvökoneille
Aunuksen	3000	1100
Prääsän	700	200
Vieljärven	150	50
Petrovskin	600	100
Repolan	50	—
Rukajärven	20	—
Kalevalan	300	50
Kiestingin	100	—
Kantalahden	—	—
Louhen	—	—
Kemin	—	—
Sorokan	20	—
Tunkuan	60	—
Seesjärven	—	—
Karhumäen	3 0	—
Kontupohjan	100	—
Äänisentakaisen	650	250
Puutosin	1600	850
Äänisenrannan	650	350
Soutjärven	350	50
Yhteensä AKSSR:ssä	8700	3000

Liite N:o 16

Jyväviljojen kylvöplaani jarovisoiduilla siemenillä vuodelle 1937 kolhooseissa
(hehtaareissa)

RAJONIT	Plaani
Aunuksen	80
Prääsän	60
Vieljärven	35
Petrovskin	40
Repolan	8
Rukajärven	8
Kalevalan	5
Kiestingin	5
Kantalahden	—
Louhen	5
Kemin	5
Sorokan	5
Tunkuan	10
Seesjärven	20
Karhumäen	15
Kontupohjan	30
Äänisentakaisen	39
Puutosin	80
Äänisenrannan	30
Soutjärven	20
Yhteensä AKSSR:ssä	500

Liite N:o 17

Lannanvedon, tuhkan ja turpeen hankinnan plaani lannokkeiksi vuodelle 1937 kolhooseissa

RAJONIT	Lannan veto (tuhans. kuormissa): Yhteensä	Siitä talvi- ja kevätajossa	Hankittava tuhkaa (tonneissa)	Nostettava turvetta ja vedettävä lannokkeeksi
Aunuksen	315	216	320	35000
Prääsän	180	129	95	8000
Vieljärven	126	78	80	6500
Petrovskin	120	75	48	7000
Repolan	33	27	20	2000
Rukajärven	27	21	21	2000
Kalevalan	90	81	29	1500
Kiestingin	48	48	30	1500
Kantalahden	6	6	5	—
Louhen	15	15	14	500
Kemin	27	24	25	500
Sorokan	54	48	43	1000
Tunkuan	48	39	21	1500
Seesjärven	60	45	25	2000
Karhumäen	120	93	55	5000
Kontupohjan	105	72	46	2500
Äänisentakaisen	309	207	172	8000
Puutosin	243	150	70	7500
Äänisenrannan	99	72	44	4000
Soutjärven	75	54	37	4000
Yhteensä AKSSR:ssä	2100	1500	1200	100000

Liite N:o 18

Puhtaiden kesantojen kylvöplaani vuodelle 1937 kolhooseissa
(hehtaareissa)

Rajonit	Kaikkiaan täyskesantoja	Niistä varhaisia	Varhaiskesant. kynnön lopett. määräajat
Aunuksen	2100	1380	1/VI
Prääsän	800	550	1/VI
Vieljärven	600	450	3/VI
Petrovskin	470	300	4/VI
Repolan	25	25	5/VI
Rukajärven	40	40	5/VI
Kalevalan	50	50	5/VI
Kiestingin	—	—	—
Kantalahden	—	—	—
Louhen	—	—	—
Kemin	5	5	5/VI
Sorokan	29	29	5/VI
Tunkuan	50	50	4/VI
Seesjärven	120	120	4/VI
Karhumäen	225	175	4/VI
Kontupohjan	386	275	3/VI
Äänisentakaisen	1800	1100	1/VI
Puutosin	1600	1000	1/VI
Äänisenrannan	425	275	1/VI
Soutjärven	275	176	1/VI
Yhteensä AKSSR:ssä	9000	6000	5/VI

Volotshajevkan taistelun 15-vuotispäivä

(HISTORIALLISIA TIETOJA)



Kuvassa: Taiteilija J. Markkovitshin taulu ''Volotshajevkan taistelu''. Taulu on TTPA:n keskusmuseossa Moskovassa. Sojuzfoto.

Koltshakin lyöminen Punaisen Armeijan toimesta ja revolutsioonisen liikkeen kasvu imperialistien selkäpuolella pakoitti interventit vuoden 1920 alussa viemään sotajoukkonsa pois Siperiasta. Eivät poistuneet ainoastaan japanilaiset, jotka toivoivat vievänsä loppuun asti Siperian valloittamisplaaninsa. Odottamattomalla hyökkäyksellä kansan revolutsioonisia sotajoukkoja vastaan huhtikuun 5 päivän vastaisena yönä 1920 alkoi toinen, puhtaasti japanilainen, hyökkäys Kaukaiseen Itään.

Käyden taistelua valkopuolalaisia vastaan, Sovetti-Venäjä ei samanaikaisesti voinut esiintyä myöskin japanilaisia interventtejä vastaan. Ehdotukseen rauhanneuvottelujen alkamisesta Japani ei vastannut.

Jo ennen interventtien lopullista poistumista valta alkoi Kaukaisessa Idässä siirtyä proletariaatin ja työtätekevien käsiin. Vuoden 1920 alussa Verhneudinskissa muodostettiin hallitus, joka huhtikuun 8 päivänä julkaisi deklaratsion Kaukaisen Idän tasavallan (DVR) muodostamisesta.

Vuoden 1921 alussa japanilaiset siirsivät Itä-Kiinan rautatieltä loput Koltshakin armeijasta (kappelevilaiset) ja Punaisen Armeijan iskuja Mandshuriaan paenneet valkobandiitit Primorjeen.

Toukokuun 26 päivänä Japanin esikunnan johdolla Vladivostokissa suoritettiin valkokaartilaisvallankaappaus. Valtaan astui vastavallankumouksellinen mariomettihallitus, jota johti keinottelija Merkulov. Hänen turvissa Primorjessa alkoivat isännöidä japanilaiset, jotka järjestivät ryöväystä tällä rikkaalla seudulla.

Pyrkien muuttamaan Kaukaisen Idän siirtomaakseen, Japanin interventit järjestivät naurettavan "marssin Moskovaan". Tulen ja miekan kanssa japanilaiset interventit kulkivat valloittamallaan alueella, kukistaen sovettivallan, polttaen kyliä, syyttömästi ampuen ja kiduttavasti murhaten rauhallisia kansalaisia.

Marras-joulukuussa 1921 valkoinen armeija, joka puoleksi oli pantu kokoon upseereista, ja jonka japanilaiset olivat mainiosti aseistaneet, onnistui saamaan väliaikaisen voiton kansan revolutsioonisen armeijan (NRA) vähälukuisista joukoista. Joulukuun 22 päivänä 1921 valkoiset valloittivat Habarovskin.

Mutta valkokaartilais-japanilaisen hyökkäyksen menestykset päättyivät Habarovskin valloittamiseen. Täydentyen puolueen jäsenillä, reipastuen Sovetti-Venäjän voitoista, Kaukaisen Idän tasavallan armeija siirtyi vastahyökkäykseen.

Joulukuun 28 päivänä 1921 taistelussa Inomin edustalla kansan revolutsiooninen armeija tuotti kappelevilaisille ensimmäisen huomattavan menetyksen, jotka Volotshajevkaan päin perääntyen, lujittuivat Volotshajevkan vuorella, jolla on suuri strateginen merkitys. Saaden japanilaisilta interventeilta aktiivista avustusta kenraali Moltsanovin armeija yritti hajoittaa kansan revolutsioonisen armeijan Volotshajevkan piirissä.

Volotshajevka muodostui avaimeksi valkokaartilaisten ja Japanin interventsion hajoittamisessa. Taistelutoiminnan välitöntä johtamista varten Kaukaisen Idän rintamalle tammikuun 28 päivänä 1922 Tshitasta saapui tov. V. K. Blücher — Kaukaisen Idän tasavallan sotaministeri ja kansan revolutsioonisen armeijan ylikomentaja.

Hänen saavuttuaan alkoi voimaperäinen, yksityiskohtaisesti harkittu valmistautuminen Volotshajevkan valloittamiseen. Itäisen rintaman politosasto tov. P. P. Postyshevin johdolla suoritti valtavan työn hyökkäyksen poliittisen turvaamisen alalla, mobilisoiden kansan revolutsioonisen armeijan taistelijat seuraavien loosunkien ympärille: "Volotshajevka on oleva meidän!", "Eteenpäin Primorjen vapautumisen puolesta!", "Levähdys Imanissa, lepo Vladivostokissa".

Japanilaisten interventtien hampaisiin asti aseistama kenraali Moltsanovin armeija oli edullisissa asemissa, joita suojasivat konekivääripesäkkeiden, juoksuhautojen ja piikkilanka-aitojen monet kerrokset. Kansan revolutsioonisen armeijan taistelijoiden taisteluehdot olivat äärimmäisen raskaita. Asuttujen seutujen puuttuminen taistelutoiminnan piirissä pakoitti taistelijat yöpymään ulkona kovien pakkasten aikana, jotka kohosivat aina 40 asteeseenkin. Ei riittänyt elintarpeita.

Raskaista olosuhteista huolimatta kansan revolutsiooninen armeija, jota bolsheviikit innostivat, valloitti Volotshajevkan rynnäköllä. Helmikuun 10 päivänä 1922 kansan revolutsioonisen armeijan joukot tov. Blücherin komennuksella siirtyivät hyökkäykseen ja päivän kuluttua, helmikuun 12 päivänä, osoittaen vertaistaan löytämätöntä rohkeutta ja sankaruutta, vihollisen tulen alla murtautuivat Volotshajevkaan. Hajoitetut vastavallankumoukselliset japanilaisten suojaamina perääntyivät etelään.

Volotshajevkan taistelu, joka kansalaissodan historiaan liittyy nimellä "Kaukaisen Idän Perekop", ratkaisi sovettien vallan puolesta, sosialismin puolesta käytävän taistelun Kaukaisessa Idässä. Menetettyään Volotshajevkan, valkoinen armeija epäjärjestyksessä perääntyi Habarovskiin ja edelleen Tyynen Valtameren rannoille mainehikkaiden revolutsioonisten sotajoukkojen takaa-ajamana. Lokakuun 25 päivänä 1922 Vladivostokin valloittivat Kaukaisen Idän tasavallan sotajoukot. Valkokaartilaisten ja japanilaisten interventtien viimeiset jätteet ajettiin ainiaaksi Kaukaisen Idän alueelta.

Volotshajevkan päivien sankaruus, jota Kaukaisen Idän partisaanit lauluissaan ylistävät, loistaa kirkkaana liekkinä kansalaissodan viisivuotisen historian viimeisenä lukuna. Marraskuun 14 päivänä 1922, täyttäen kaikkien työtätekevien tahdon, Kaukaisen Idän tasavallan kansalliskokous julisti itsensä hajoitetuksi ja teki päätöksen Kaukaisen Idän yhtymisestä RSFSR:ään.

Niiden 15 vuoden kuluessa, jotka ovat kuluneet alueen vapauttamisesta valkokaartilaisista ja japanilaisista interventeista, Sovettiliiton Kaukainen Itä on tullut tuntemattomaksi. Työtätekevien käsiin, Leninin ja Stalinin henkilökohtaisella johdolla, kommunistisen puolueen johdolla näiden vuosien kuluessa on saavutettu mitä suurimpia voittoja aluepiirin valtavien luonnonrikkauksien omaksumisessa ja Sovettiliiton Kaukaisen Idän rajojen puolustuksen lujittamisessa.

Leonid Grossman

PUSHKIN JA TEATTERI

Teatteri herätti aina Pushkinin huomiota. Hänen elämäkertansa eräissä vaiheissa oli näyttämö hänelle verraton taiteellinen koulu, toisissa siitä muodostui mahtava väline hänen nerokkaiden ajatustensa täyttämiseksi.

Pushkin kasvoi kiihkeiden teatteriharrastajain keskuudessa. Hänen isänsä oli maailman näyttämön yhden suurimman edustajan — Moliéren ihailija ja, kuten kerrotaan, erinomaisesti esitti hänen komediassaan harrastelijain näyttämöllä. Pushkinin setä — ''Vaarallisen vieraan'' tunnettu tekijä Vasilij Lvovitsh, myös niitti Moskovassa mainetta lausuntataidollaan, jota oppi Parisissa tunnetulta tragiikko Talmalta.

Kotinäytäntöjen vaikutuksesta alkaa Pushkin jo kahdeksan vuoden vanhana kirjoittaa ja näytellä pieniä ranskalaisia komedioita. Kertomuksia on säilynyt hänen varhaisesta pikku-näytelmästään ''Pohititelj'', jonka ''permanto'', s.o. ainoa katsoja Olga-sisar vihelsi alas tämän pilan tavattoman läheisyyden takia Moliéren aiheiden kanssa. Muuten tämä epäonnistuminen ei vähääkään viilentänyt kasvavan dramaturgin luovia ajatuksia, dramaturgin, joka jatkoi maailman näyttämöiden klassikkojen opiskelua. Pushkinin perhekirjastossa olivat runsaasti edustettuina ranskalaiset tragiikot — Rasin, Kornelius ja Voltaire, joiden tuotanto säilytti iäksi runoilijalle korkeiden esikuvien merkityksen.

Samanaikaisesti tutustui Pushkin venäläisen dramaturgian suurimpiin edustajiin. Rinnan ''Moliére-jättiläisen'' kanssa hän lyseoaikaisissa runoissaan nimeää Fonvizinin, Ozerovin, Knjazhinin, Krylovin. Lyseon näytännöissä esitettiin sekä ulkomaalaisten että kotimaalaisten tekijäin tuotteita. Vanharanskalaisen ''Strjaptshim Patleonin'' ohella siellä esitettiin myöskin Shahovskin ''Kahden naapurin riita''.

Kaikki tämä edisti Pushkinin dramaattisten aiheiden kasvua. Lyseon alakursseilla hän kirjoitti yhdessä toverinsa Jakovlevin kanssa komedian ''Tak voditsja v svete''. V. 1815 ryhtyy Pushkin muokkaamaan runoasuun itsenäistä komediajuonta ''Filosof'', laskien tällä näytelmällä, ''aukaisevansa elämänuransa lyseosta päästyään''. Pushkinin kanssa samalla kurssilla olleet merkitsivät tässä komediassa onnistuneen suunnitelman, erinomaisia runoja ja suuren määrän teräviä sanoja.

Jo tänä varhaisena aikana Pushkin tuntee tarkkaan teatteritaiteen lait ja esittää dramaturgille korkeita vaatimuksia. Jo v. 1815 kirjoittamissaan ''muistiinpanoissaan Shahovskoista'', Pushkin moittii siihen aikaan populääria dramaturgia kieltäytymisestä kirjoittamasta runoa ja taiteellisen maun puutteesta. Pushkinille oli selvää, ettei aiheen viehättäväisyydellä saa peittää sen runoilun heikkoutta, että dramaturgilla ei ole oikeutta olla ''keskinkertaisena runon kirjoittajana''.

Lyseosta päästyään uppoutuu Pushkin päätään myöten teatterivaikutelmien maailmaan. Aikalaisensa muistelmat kuvaavat hänet teatterisalissa silloisten kirjailijain ja näyttelijäin — Shahovskin, Kateninin, Gneditshan, Golosovin, Sosnitskien, Karatyginien piirissä. Usein saapui Pushkin teatteriin kuin klubiin, vieläpä poliittiseen klubiin. Tunnettu on kertomus siitä, kun Pushkin istuen teatterissa, näytti hänen vieressään istuville ihmisille herttua Berriskin murhaajan Luvelen kuvaa, johon oli kirjoitettu ''opetus tsaareille''. Pushkinille tuli kalliiksi tämä poliittinen mielenosoitus, jonka hallitus otti huomioon kun runoilija karkoitettiin Pietarista.

Teatteri ei ollut Pushkinille yksinkertainen nautinnon muoto. Lyseon ja karkoituksen välisen kolmen vuoden aikana kävi Pushkin pietarilaisten teatterien permannoilla vakavan taiteellisen koulun. Teatteri ei lakannut heittelemästä hänelle runsaasti maailman runoilun esikuvia ja teemoja. Suurten dramaattisten zhanrien valtakausi melodraaman ja vaudevillen lähenevän herruuden edellä antoi katsojille korkean taiteellisen tyylin mainioita näytteitä.

Pushkinin viehätys teatteriin ilmeni erikoisesti suhteessa balettiin. Runoilija piti korkeassa arvossa tunnetun horeografin Karl Ditlon näytelmiä, jota ylisti myöskin Derzhavin ja Gribojedov... Viehättyneenä tähän taiteeseen, jossa hän oli valmis myöntämään olevan enemmän runoutta ''kuin uudessa ranskalaisessa kirjallisuudessa'', runoilija lähestyikin luovissa suunnitelmissaan sitä. Tapahtui Pushkinin ja Ditlon välinen jonkunlainen omalaatuinen yhteistyöskentely. Nuoren runoilijan ensimmäisiä runoelmia muokkasi tunnettu tanssin mestari balettilibrettoa varten. Kaksikymmentä luvulla ilmaantui venäläiselle näyttämölle ''Ruslan i Ljudmilla ili Nizverzhenie Tshernomorja'' ja ''Kaukaasian vanki'', jossa erityistä huomiota saavutti ''tsherkessityttö Istomina''.

Mutta Pushkinin tuotanto ei myöskään jäänyt vieraaksi Ditlon vissille vaikutukselle. Runoilijan viehättyminen baletti-pantomiini näytännöihin sai omalaatuisen heijastuksen hänen ensimmäisessä runoelmassaan ''Ruslan ja Ljudmilla''. Ditlon räiskyvien asetusten dekoratiiviset piirteet heijastuivat Mustanmeren puistojen, kahdentoista neidon linnan, araapien ja orjien kulkueen, lentojen ja ihmeellisten muodonmuutosten kuvauksissa. Pushkinin ensimmäinen runoelma oli läpeensä teatraalinen.

Näinä vuosina alkaa Pushkin kirjoitella vaikutelmiaan teatterista. Ollen sitä mieltä, että ''yleisö muovaa dramaattiset kyvyt'', hän kuvaa nuoria katsojia kerhosta ''Vihreä lamppu'' ja samalla esittää klassillisen repertuaarin esittäjäin — Semenovan, Kolosovan, Jakovlevin, Drjanskin luonnekuvat. Tällainen oli hänen artikkelinsa ''Huomautukseni venäläisestä teatterista'' v. 1820.

Karkoitus, joka eroitti Pushkinin pietarilaisista näyttämöistä, ei sammuttanut hänen teatteri-intressejä. Runoilijan harhailut eteläisillä aroilla ovat merkityt hänen varhaisemman kautensa näytännöllisillä intresseillä. Yksinpä hiljaisessa Kishinevissä, saksalaisten kiertäväin näyttelijäin antamassa näytännössä kurjassa teatterivajassa, hän muistelee Semenovia ja Kolosovia. Odessassa virkistyvät pietarilaisen ajan teatterivaikutelmat tavattomalla voimalla. Pushkinin myöhäisimmissä muistiinpanoissa verrattomalla tarkkuudella painuvat muistiin sekä Venäjän kavatinit, ''ja primadonna, ja baletti''...

Kaksikymmenluvun puolivälissä Pushkin formuloi perusmääritelmänsä draamasta: ''dramaattinen taide syntyi torilla — kansan huvittamista varten''... ''Mikä kehittyy tragediaksi? mikä sen tarkoitus? Ihminen ja kansa. Inhimillinen kohtalo, kansankohtalo''. Näissä määritelmissä draaman olemuksesta Pushkin on aikansa dramaattisen systeemin uudistaja. Pushkinin teorian mukaan tarvitsee dramaturgi ennenkaikkea historiikon valtiollisia ajatuksia''. ''Meidän teatterillemme ovat säädyllisiä Shakespearen draamojen kansanlait, vaan ei Rasinin tragedian hovitavat''.

Näiden aatteiden valossa loi Pushkin v. 1825 ''Boris Godunovinsa''. Se on hänen aiheensa mukaan kansan tragedia, joka on kieleltään paikoittain läheinen torien ja markkinoiden puheentapojen kanssa, heittäen pois ranskalaisen klassillisen näyttämön lait rakennettu Shakespearen vapaan kroniikan periaatteiden mukaan. ''Richard III'', ''Henrich IV'', ''Makbet'', ''Julius Cesar'' — siinä esikuvat, joihin on kohonnut tragedia tsaari-rikollinen Boris Godunovista. Toiminta on keskitetty ei enää muutamien näyttämöhenkilöiden konfliktiin, vaan tuon ajan laajojen kansanjoukkojen taisteluun.

Toisia prinssiippejä pitää Pushkin silmällä pienten tragedioinsa rakenteessa, tragedioiden, joita hän kirjoitti englantilaisen runoilijan Barry Cornwallin vaikutuksen alaisena, runoilijan, joka yritti antaa teatterille ihmistä kuohuttavien kiihkeimpien intohimojen suppean filosofian. Tälle suunnitelmalle Pushkin rakensi draamansa saituudesta, kateudesta, kuolemanpelosta, hellästä rakkaudesta (''Saita ritari'', ''Mozart ja Saljere'', ''Pidot ruton aikana'', ''Kivinen vieras''). Keinojen lakoonisuudelle ja toiminnan tarkoitetulla lyhyydellä Pushkin saavuttaa tässä psykoloogisen dramaattisuuden ja runollisten voimien ihmeellisiä syvyyksiä. Saidan ritarin monologi, pitojen puheenjohtajan laulu ruton aikana, Don Huanin rakkaudentunnustukset, taiteilija Saljerin harkittu rikos — kaikki ne ovat pushkinilaisen runollisuuden huippuja.

Kansanmotiiveihin Pushkin palaa loppuun saakka kirjoittamattomassa ''Rusalkassaan'', sosiaalisiin teemoihin — ''Kuvissa ritariajoilta''. Nämä näytelmät XIV vuosisadan talonpoikaiskapinoista saivat korkean arvion Tshernyshevskiltä, joka asetti ne ''Boris Godunovin'' rinnalle. Säätyjen taistelun probleemit, ritarien, kaupunkien porvarien ja talonpoikain konfliktit ruudin ja kirjapainotaidon aikana terävöittää tavattomasti näytelmien sosiaalista tendenssiä. ''Eikö meshanin ole arvokas hengittämään samaa ilmaa aatelisen kanssa?'' — kysyy kaupunkilainen Frans. Näihin Pushkinin näytelmiin vaikutti Prospiere Merimen historiallinen kroniikka, joka kuvaa keskiaikaisia talonpoikaiskapinoita Ranskassa.

Pushkin suunnitteli joukon muita näyttämötuotteita ja jätti jälkeensä eri näytelmien luonnoksia. Hänen dramaattisten aineiden joukossa olivat myöskin ''Romus ja Remulus'', ''Barold Savoijilainen'', ''Jeesus'', ''Paavali I'' ''Rakastunut Bem'', ''Kurbskij''. Pushkinin myöhemmissä käsikirjoituksissa on säilynyt venäläisen komediankin luonnoksia tilanomistajain elintavoista teemana morsiamen kokeet ja suunnitelma historiallisesta draamasta naisesta, joka XIII vuosisadalla istui paavin valtaistuimella (''Paavitar Johanna''). Kaikki tämä todistaa kuinka luomistyö näyttämöä varten viehätti Pushkinia elämänsä myöhäisemmälläkin vaiheella.

Pushkinin dramaturgia ei saavuttanut hänen eläessään näyttämöllistä ruumiillistuneisuutta. Vain yhtä, ''Mozart ja Saljere'' lukuunottamatta, joka asetettiin näyttämölle Pietarissa v. 1832, mutta ei saavuttanut menestystä ja kahden näytännön jälkeen poistettiin ohjelmistosta, ei yksikään runoilijan dramaturginen tuote nähnyt ramppivaloa kolmannen vuosikymmenen loppuun saakka. Jopa heimikuun 1 päivänä v. 1837 (vanh. lukua) esitettäväksi määrätyn ''Saidan ritarin'' ensi-ilta benefis Karatyginillä jäi pitämättä: sinä päivänä oli Pushkinin kuolinmessu Konjushennoin kirkossa ja peläten kansan manifestatsiota, hallitus määräsi Pushkinin tragedian vaihdettavaksi ranskalaiseen vaudevilleen.

Myöhemmin kääntyi venäläinen teatteri usean kerran Pushkinin luomistyön puoleen. Hänen kuolemattomissa tuotteissaan esiintyivät vallankumouksen edellisen teatterin parhaat voimat — Samoilov, Lenskij, Davydov, Komissarzhevskaja, Jermolova. Esiintyivät niissä myöskin taiteellisen teatterin korifeit — Stanislavskij, Katshalov, Moskvin, Vishnevskij. ''Saitaa ritaria'' esitti myöskin tunnettu italialainen traagikko Rossi.

Mutta kaikki nämä Pushkinin dramaattisten tuotteiden asettamiset mitä harvimpia poikkeuksia lukuunottamatta säännöllisesti johtivat kriitikot ja yleisön tulokseen, ettei Pushkinin dramaturgiaa ole muka luotu teatteria varten. Tämä saattoi varemmin meidän näyttämötoimihenkilöt Pushkinin runoelmien ja romaanien ''uudistamisen'' valheelliselle tielle teatteria varten. Jo Shahovski asetti näin näyttämölle Pushkinin eläessä ''Bahtshisarain suihkulähde'' ja ''Patarouvan''. Sittemmin joutuivat samanlaisen kohtalon alaisiksi ''Jevgenij Onegin'', ''Kapteenin tytär'', ''Dubrovskij'' ja ''Belgin-vainajan kertoelmia''. Millään näillä Pushkinin luomistyön uudestisovelluksilla dramaattista näyttämöä varten ei ole minkäänlaista taiteellista merkitystä, ja tällaisten ''uudistamisten'' loputtomat kokemukset todistavat ainoastaan välttämättömyyttä luovuttaa ne arkistoon. Suuria menestyksiä ei ole tässä saavuttanut vielä kinotaidekaan (jos jättää ottamatta huomioon ''Asematarkastajan'' Moskvinan osanotolla). Vasta Pushkinin aiheiden liittäminen toisen taiteen — musiikin suunnitelmiin, antoi hyviä tuloksia ja ijäksi vahvisti hänen esikuvansa oopperanäyttämölle Glinkin, Dargomyzhskin, Musorgskin, Tshaikovskin, Rimski-Korsakovin nerokkaalla luomistyöllä.

Sovettiteatterin edessä on valtava tehtävä — ensimmäisenä ilmaista Pushkinin dramaattinen taide kaikessa sen suuruudessaan ja voimassaan. On esitettävä näyttämöllä todellinen Pushkin-dramaturgi. Sosialistisen kulttuurin teatterin tulee ilmaista suuren runoilija-dramaturgin luomistyön esikuvat koko jättiläismäisessä valtavuudessaan sosialistisen maan katsojille.

Kaukaisen Idän erikoisarmeijan taistelijat ja komentajat, joita johtaa Sovettiliiton marsalkka tov. Blücher, Tyynen Valtameren laivaston merimiehet, mainehikkaat rajavartijat rautaisena muurina suojelevat SSSR:ää Idässä vihollisten hyökkäyksiltä (TASS)



A. S. Pushkinin kirjoittaman runoelman "LAULU VIISAASTA OLEGISTA" mukaan V. Vasnetsovin maalaama taulu. (Sojuzfoto)

T. Honkala

PAJUNEN — FILATOV

(Jatkoa edelliseen numeroon)

Metsät seisoivat puhtaaseen lumivaippaan kääriytyneenä ikäänkuin odottaen miesten tuloa. Alaspäin riippuivat kuusen oksat raskaan lumitaakan alla. Yön tummat verhot eivät olleet vielä ehtineet vetäytyä huuraisen metsän yltä, kun parakeista miehet jo astelivat pihan poikki pimeää metsää kohti. Kompastellen epätasaisella tiellä viilättelivät he peräkkäin. Jokaisen mieli paloi päästä kaatamaan ensimmäinen puu tänä aamuna.

Aamuvirkku kymppi oli ehtinyt kaikkia aikaisemmin metsään. Hän oli jo osoittamassa palstaa saapuville prikaadeille.

Kaikki kolme prikaadia asettuivat omille palstoilleen ja prikadiirit silmäilivät metsää, mistäpäin olisi paras alkaa hakkuu.

Pajunen ja Filatov olivat jo suorittaneet valmistelutyöt ja heidän kirveensä iskivät kalskahdellen jykevien petäjien kaarnaiseen tyveen. Pokasahat surahtelivat teräviksi viilattujen hampaiden leikatessa petäjän jäistä runkoa. Jokainen sahan vetäisy toi tullessaan pihkaisesta puun sydämestä vaalean ruskeaa sahajauhoa, joka siroitautui keveästi hangelle.

Ikäänkuin vuosikausia liikkumattomana olleet suuren oven saranat, nyt narahtelee kannoltaan kallistuvan petäjän tyvi. Lumi lentää pyrynä ja hirmuinen ryske ja roikina täyttää tienoon. Vuosikymmeniä paikallaan huojuneet petäjät kaatuvat toinen toisensa jälkeen ja niiden solakat rungot iskeytyvät ryskyen maahan, ikäänkuin olisivat tahtoneet sanoa: näin meillä työskennellään, näin meillä täytetään plaania.

Samanlainen kaatuvien puiden ryske kuuluu jokaisen kolmen prikaadin palstalta. Mutta tästä huolimatta ei Krivonogov erehdy laskiessaan Pajusen ja Filatovin palstalla kaatuvia puita. Hän huolellisesti vetäisee kirvesvarteensa pienen viivan joka puun kaatuessa tällä palstalla.

Katkoessaan S. S. Sidorovin ja I. I. Filatovin kaatamia ja karsimia puita, tuumii Krivonogov itsekseen:

— Onhan se nyt ihme, ettemmekö me kykene hakkaamaan niin paljon kuin Pajunen ja P. Filatov. Ainakin vielä tähän mennessä on kaatuneiden puiden luku samoissa, molemmilla kaadettu 15 honkaa. Hei pojat siellä, pitäkäähän kiirettä, ettemme vain jäisi jälkeen, huutaa hän tovereilleen.

Harkitusti liikkuu Pajunen puun juurelta toiselle. Hänen työskentelynsä on yhtä tasaista ja täsmällistä kuin kellon käynti.

Kumartuneena petäjän juurelle hän tasaisesti vetelee pokasahallaan edestakaisin, kunnes petäjä toisensa jälkeen lunta tupruttaen huojahtaa määrättyyn suuntaan. Tasaisena kuin pöytä katselee kanto Pajusta silmiin, hänen tasotellessa petäjän "kynttä".

Pitkävartinen kirves kädessään kiiruhtaa Pajunen karsimaan kaatamaansa puuta ja jo hetken kuluttua makaa solakka runko paljaana ja alastomana, odottaen Filatovia, joka pokasahalla sen katkoo.

Pokasahaa ahdistaa, ja 42 senttimetrin vahvuista petäjää kaataessa Pajunen kiroaa itsekseen:

— Ah, minua, kun en ottanut mukaani sitä omaa rouskottiani. Kyllä sillä olisi helppo hurautella tällaisia puita. Nyt pokasahan kanssa menetän näitä paksuja puita kaataessa 5—6 minuuttia, kun rouskotilla näitä vetelisi poikki 2 minutissa ja allekin.

Tulisin liikkein kuin pantteri liikkuu Filatov Pajusen kaatamia runkoja pitkin. Pysähtyen ja vilkaisten puun tyveä, viskaa pokasahansa arviolta sille kohdalle, josta hän ajattelee katkaista puun poikki, alkaa mittakepillä harppoa runkoa ja määrätyn mitan päästä hän antaa sahansa sulavasti leikata rungon poikki.

Näin jatkuu työskentely kuumeisesti ja äskeinen rauhallinen ja sankka korven sydän, jossa kontio vain oli ollut isäntänä ja ainoana kävijänä, muuttuu pian laajaksi aukeamaksi. Siellä täällä näkyy savua ja tulta tupruttavia suuria havukasoja, joita ketterä ja työteliäs Shilova oli rakentanut kasaamistaan oksista. Kukin määrätyn mittaisena lojuvat kaarnaiset tukit havukasojen väleissä yhdensuuntaisina kuin kylläiset sianporsaat maantien ojassa.

— — —

Roihuavan nuotion ympärille olivat kerääntyneet kaikkien prikaadien jäsenet ja herkuttelivat höyryävän päivällisen ympärillä. Vatien vajaannuttua täytettiin ne uudelleen termoksesta, joka suojeli metsään tuotua päivällistä jäähtymiseltä.

Siinä lusikoita vilkkaasti heilutellessa vaihdettiin lyhyitä katkonaisia ajatuksia.

Filatov ei malttanut olla kysymättä Krivonogovilta: miten työ menee, minkä verran luulet tulevan festmetrejä tänä päivänä?

— No, siinähän se vain menee pikkuhiljaa, aina on koetettu touhussa olla. Illalla lasketaan festmetrit, vastaa Krivonogov ykskantaan.

— Miltä tuntuu työskennellä täällä meidän metsässä? — kysyy joku Pajuselta.

— Eipähän kummemmalta, uppoaa se saha täälläkin puuhun. Mutta aina paremmin uppoaisi, jos olisin tuonut tänne rouskottini, vastaa Pajunen korvallistaan raapien.

Ryypättyään lasin kuumaa teetä päivällisen jälkeen pistäytyy Krivonogov vilkaisemassa Pajusen ja Filatovin palstaa. Mutta hän ei voinut sitä kauan katsella, sillä siellä näytti hänestä olevan paljon enemmän kaadettuja puita kuin hänen palstallaan. Omalle palstalleen hän nopeasti kiiruhti ja häntä seurasivat muutkin prikaadin jäsenet.

Jälleen kalskahtelivat kirveet, sahat leikkasivat ja puiden rungot muuttuivat laatunsa mukaisiksi tukeiksi.

Pajunen kaatoi jo aivan Vasili Ivanovitsh Filatovin palstan rajalla olevaa puuta, kun häntä katselemaan pysähtyivät Panin ja Jevsejev.

Rauhallista ja joustavaa pokasahan käyttöä katsellessaan Panin huutaa:

— Valjai, valjai, tovarisch Pajunen.

— Nitsevoo, ei ole kiirettä, vastaa Pajunen. Lähempänä katselevalle Jevsejeville tarjoaa Pajunen pokasahaansa, joka oli jo puolessa välissä puuta:

— Koetappa sahata puu loppuun, sanoo Pajunen Jevsejeville.

— Kas näin, aseta vasen jalkas rungon vastakkaiselle puolelle, mistä alat sahaamaan ja polvellasi tue runkoa vastaan. Oikea jalka aseta tänne räin sivulle niin että sinulle muodostuu tukeva kumarrusasento. Sitten ota saha käteesi puristamalla oikealla kädellä kädensijasta ja vasemmalla kädellä sahan välipuusta. Täten saha pysyy suorassa ja kanto tulee suora, — selittää Pajunen Jevsejevin asettuessa puun juurelle.

— Näin ne nuoret vielä helposti oppivat, mutta toista se on tässä minunlaisten starikoiden kanssa — puhelee Panin tyytyväisenä kierrellen pikimustia viiksiään ja katsellessaan Jevsejevin työtä.

* * *

Öljylamppujen valaiseman konttorin pöydän ympärille oli kerääntynyt useampia miehiä. He laskevat tänä päivänä tehtyjä festmetrejä. Jännityksellä jo odotetaankin parakeissa tiedoitusta päivän tuloksista.

Krivonogoville juuttuu illallista syödessä pala kurkkuun, kun hän silmäilee vastapäätä istuvia, Filatovia ja Pajusta. Itsekseen hän ajattelee:

— Olisikohan mahdollista, että nuo minun opettajani, Filatov ja Pajunen ovat sellaisia miehiä, ettei heitä voi voittaa kilpailussa. Kyllä tämä sosialistinen kilpailu sentään on aikamoinen magneettiranta, joka vetää ihmisen mukaansa aivan huomaamattaan. Mutta eihän tässä ole loppujen lopuksi kysymys siitä, kuka hakkaa eniten ja kenelle kuuluu kunnia tästä. Kysymyshän on siitä, että kilpailun avulla vedetään kaikki mukaan taisteluun korkeamman työntuottavaisuuden, plaanin täyttämisen puolesta.

Jälleen nielaisee hän palan alas kurkustaan ja kiireellä heittelee maukasta ja rasvaista lihakeittoa suuhunsa, vaalean parran liikkuessa ahkerasti.

— — —

Parakissa syntyneen kovaäänisen keskustelun katkaisee ilmoitus: Kuunnelkaa tämänpäivän tuloksia.

Parakin valtaa syvä hiljaisuus. Vain kelohonkaisten puiden palaessa syntynyt räiske häiritsee jännittynyttä hiljaisuutta.

Kovalla äänellä luetaan:

— P. I. Filatov ja V. Pajunen hakkasivat yhdessä 60 fm, V. I. Filatovin prikaadi hakkasi 55 fm ja Krivonogovin prikaadi hakkasi 51 fm.

Jännitys laukesi ja miehet kävivät vilkasta keskustelua tuloksien johdosta.

— Vähän tuli tänä päivänä, sanoo vähän pettyneenä Pajunen Filatoville.

— Ei mitään! Hyvin se on sittenkin. Kaikkien hakkuuseen osallistuneiden henkilöiden keskimääräinen työntuottavaisuus tekee yli 17 fm, jotavastoin se tähän asti on ollut vain 10 fm ja se on tärkein.

— Huomenna hakkaamme enemmän, rohkasee Filatov.

Kauan keskusteltiin vielä miesten kesken päivän tuloksista ja suunniteltiin, miten saataisiin huomenna hakattua vieläkin enemmän.

Viimein, kellon osoittaessa jo puolta yötä, vallitsi parakissa hiljaisuus. Silsteissä puusängyissään vetelivät makeita unia Palomskin hakkuualueen stahanovilaiset.

* * *

Pimeän hämärässä jo ryskyen kaatuilivat ikihongat, muodostaen melkeinpä läpipääsemättömiä esteitä metsässä. Filatov ja Pajunen olivat ehtineet kaikkein ensimmäisiksi metsään. Vimmatusti vihelsi puun juurella rouskotti Filatovin ja Seminoristovin, tänä aamuna mukaan tulleen toisen apulaisen, sitä edestakaisin vetäessä.

— Nyt lähti työnteko aivan kuin pyssystä ampuen. Kun tätä menoa jatkuu vaan koko päivän, niin kyllä festmetrejä tulee toisella mitalla kuin eilen, puhelee Pajunen katkoessaan kaadettuja runkoja.

Iloisesti kalskahtelevat kirveet, sahat sukkelasti surahtelevat jo toistenkin prikaadien palstoilla. Kuin raju myrsky olisi päässyt valloilleen, niin kaatuvat puut metsässä. Säikähtyneet metsälinnut pyrähtelevät lentoon honkien latvaoksien suojasta ja lentävät kauaksi, kauaksi, mistä löytävät rauhallisia mäen töyräitä suojaisine hongikkoineen ja kuusikkoineen.

Työ luontuu keveästi ja iloisesti. Vilkasluontoinen Filatov päästää välliin valloilleen helkkyvän laulun. Semnoristovin karsiessa kaadettuja puita rouskii Filatov pienempiä puita nurin pokasahallaan. Sitten taas yhdessä Semenoristovin kanssa kaadetaan suuremmat puut.

Sieltä, missä Filatov on kulkenut rouskottinsa ja pokasahansa kanssa, seuraa Pajunen jäljessä, katkoen kaikki puut pokasahallaan. Vasta kello 3 ajoissa iltapäivällä, pistää Valde tupakaksi — ensi kerran päivällisen jälkeen. Tämän ajan hän istuu tasaisen kannon päässä ja katselee samalla, miten olisi kuljettava Filatovin jäljessä, ettei tarvitseisi harpata yhtään turhaa askelta.

Puiden ylösottaja huolellisesti merkitsee kirjaansa jokaisen tukiksi leikatun puun. Normeeraajat, jotka ovat seuranneet jo edellisenä päivänä Filatovin sekä Pajusen työtä, merkitsevät kirjaansa jokaisen liikkeeseen kuluttun ajan.

— Filatov kaataa 36 senttimetrin vahvuisen puun justeerilla 3,5 minuutissa jne.

* * *

Illalla luetaan päivän työn tulokset:

— Filatov ja Pajunen hakkasivat kahden apulaisen kanssa 92,5 fm. Krivonogovin prikaadi hakkasi 67,37 fm.

(Jatkuu seuraavalla sivulla.)

VIIME TIEDOT

SSTL:n marsalkan tov. A. I. JEGOROVIN matka

Liettuan, Latvian ja Eestin armeijain esikuntapäällikköjen kutsumana matkustaa Työläis-talonpoikaisen Punaisen armeijan pääesikunnan päällikkö, Sovettiliiton marsalkka tov. A. I. Jegorov näinä päivinä Kaunasiin, Riigaan ja Tallinnaan. Vierailu on vastaus Eestin armeijan esikuntapäällikön kenraali Reekin, Latvian armeijan esikuntapäällikön kenraali Garssamin ja Liettuan armeijan esikuntapäällikön eversti Tsherniuksen vierailuun toukokuun 1 päivänä viime vuonna. (TASS).

Italialaiset ja saksalaiset isäntinä kapinallisten alueella

Lontoo, 13 helmik. (TASS). "Daily Herald" tiedoittaa, että Sevillassa isännöivät italialaiset. Italialaisia laivoja saapuu joka päivä Kadixeen. Viime aikoina on italialaisista laivoista lossattu tulenheittäjiä, tankkeja, konekiväärejä, Kadixen laitureita vartioivat italialaiset sotilaat. Kasarmien yllä liehuu Italian liput. Italialaiset ja saksalaiset pysyttelevät yksityistaloissa. Italian armeija saa käskyt Roomasta ja Saksan armeija Berlinistä ja asioissa tekee ratkaisun sekalainen italialais-saksalainen esikunta. Franco on marionetti Hitlerin ja Mussoliinin käsissä.

Fasistiset pedot

Lontoo, 13 helmik. (TASS). Kuten "Daily Herald" ilmoittaa, eräs Malagassa käynyt amerikalainen teollisuudenharjoittaja tiedoittaa, että kapinalliset sitovat tasavaltalaisia köysillä 50 ihmistä käsittäviin ryhmiin ja ampuvat nämä konekivääreillä. Amerikalainen oli nähnyt 11 tällaista ryhmää. 300 ruumista poltettiin torilla, muut heitettiin Qvadamenina-jokeen.

50.000 italialaista ja 20.000 saksalaista Espanjassa

Pariisi, 13 helmik. (TASS). "Oeuvre" esoittaa, että tällä hetkellä on Espanjassa lähes 50 tuhatta italialaista ja lähes 20 tuhatta saksalaista.

Sovettikirjallisuutta takavarikoitu Varsovassa

Varsova, 13 helmik. (TASS). Lehtien tiedoitusten mukaan ovat poliisivallan elimet takavarikoineet Varsovassa 30 vastajulkaistua sovettikirjaa. Kirjojen joukossa on mm. tov. Litvinovin puheiden kokoelma — "SSTL rauhan tuki".

Ribbentropin sovettivastainen puhe

Paris, 12 helmik. (TASS). Parisilaisten lehtien lontoolaisten kirjeenvaihtajien antamien tietojen mukaan Lontoossa oleva Saksan lähettiläs Ribbentrop keskustelussa Englannin virkaatekevän ulkoministerin Halifaxin kanssa on pitänyt lähes puolitoista tuntia kestäneen puheen "Moskovan juonista" Espanjassa ja "bolshevistisesta vaarasta Europassa", kainostelematta kritikoiden Ranskan politiikkaa sen suhteessa Sovettiliittoon. Ribbentrop erikoisesti vastusti Sovettiliiton osallistumista Espanjan rannikon kontrolloimiseen sanoen, että Saksa on pakoitettu tunnustamaan tällaisen osallistumisen sääntöjen rikkomiseksi Välimeren läntisessä osassa.

Erikoisen kiihkeästi Ribbentrop hyökkäsi Ranskan ja Sovettiliiton välistä keskinäisen avun sopimusta vastaan. Ribbentrop vastusti sitä, että Sovettiliitolle annetaan oikeus yhdessä Ranskan kanssa määritellä agressori siinä tapauksessa, jos Kansainliiton neuvosto ei pääse yksimieliseen päätökseen. Hän vaati, että tässä suhteessa keskinäisen avun sopimusta "muutettaisiin" ja tehtäisiin se "virheettömäksi".

Muutamien lehtien antamien tietojen mukaan Ribbentrop sanoi, että Saksa on valmis solmiamaan läntisen Locarnon sopimuksen, joka takaisi muunmuassa Hollannin ja Belgian neutraliteetin, mutta samalla alleviivasi, että tällaisesta sopimuksesta ei voida puhuakaan niin kauan, kun Ranskan ja Sovettiliiton välistä sopimusta ei saateta "vastaavanlaiseksi".

Vastaten Halifaxin kysymykseen, minkälainen mielipide Saksalla on Tshekkoslovakian suhteen, Ribbentrop antoi ymmärtää, että tämä kysymys ei koske Englantia. Yleensä kaikki tietolähteet ovat yksimielisiä siitä, että Ribbentrop osoitti Halifaxille, että Englantia eivät saa kiinnostaa Saksan ja sen naapurien keskinäissuhteet. Kuten tiedoitetaan, Halifax suhtautui Ribbentropin ilmoituksiin verrattain pidättyvästi, ottaen vain ne huomioon ja sanoen Ribbentropille, että hän tulee tämän keskustelun saattamaan Ranskan hallituksen tietoon.

Lion Feuchtwanger Sovettiliitosta

PRAG, 10 helmik. (TASS). Pragiin saapunut kirjailija LION FEUCHTWANGER keskustelussa pragilaisen demokraattisen sanomalehden "Montag" toimittajan kanssa on kertonut SSSR:ssä saamistaan vaikutelmista. "Kaikkea Sovettiliitossa tapahtuvaa — sanoi hän — ei voida käsittää, ellei oteta huomioon kahta tosiasiaa: ensinnäkin sitä, että koko SSSR suorittaa sosialismin rakentamista, jota maailman minkäänlaiset voimat eivät kykene häiritsemään; toiseksi sitä, että koko SSSR on vakuutettu, että sen on valmistauduttava puolustukseen ja tämän vuoksi Sovettiliitossa tällä hetkellä kiinnitetään niin suurta huomiota maanpuolustuskysymyksiin ja Punaiseen Armeijaan.

Kysymykseen toveri Stalinista Feuhtwanger vastasi: "Kansa rakastaa Stalinia yhä enemmän ja enemmän. Hänen nimensä on symbooli, joka merkitsee leipää ja tulevaisuutta. Stalin tekee määrätietoisen ihmisen, sellaisen ihmisen vaikutuksen, jolla on horjumaton tahto, täydellinen selvyys, rauhallisuus ja päättäväisyys".

Feuchtwangerin mielestä SSSR:n voimaa tällä hetkellä luonnehtii kolme seuraavaa tekijää: 1) uusi demokraattinen Sovettikonstitutsio; 2) nuorison entusiasmi ja 3) toveri Stalinin määrätietoisuus ja varmuus.

Keskustelussa työväenlehden "Galo" toimittajan kanssa Feuchtwanger kysymykseen siitä, minkälaisen vaikutuksen häneen teki sovettivastaisen trotskilaisen keskuksen oikeusjuttu, vastasi: "Trotskij ja trotskilaisuus eivät muodosta SSSR:lle minkäänlaista todellista vaaraa. Tuholaistoiminnallaan trotskilaiset pikemminkin pyrkivät sovettiväestössä synnyttämään kielteisiä psykologisia mielialoja. Heidän aiheuttamansa aineellinen vahinko ei ole suuri. Sodanvaaran sattuessa ei missään tapauksessa voida sallia sabotaashia ja tällä on selvitettävissä oikeusjuttu".

Keskustelustaan toveri Stalinin kanssa Feuchtwanger sanoi: "Minä pelkäsin, että se tulee olemaan enemmän taikka vähemmän virallinen keskustelu. Mutta minun mielihyväkseni keskustelu muodostui aivan vapaaksi ja vilpittömäksi. Aivan vapaasti me keskustelimme kaikenlaisista poliittisista ja kulttuurikysymyksistä. Minulla on lukuisia kertoja ollut mahdollisuus keskustella muiden maiden johtajien kanssa, mutta yhdenkään kanssa heistä en ole voinut puhua niin avoimesti ja vilpittömästi kuin Stalinin kanssa".

Kulttuurin suurmiehet fasistien petomaisuuksia vastaan

Pariisi, 12 helmik. (TASS). "Humanite" julkaisee kansainvälisen taistelukomitean sotaa ja fasismia vastaan avoimen kirjeen Blumille, Baldwinille ja Kansainliiton pääsihteerille Avenjolalle kapinallisten petomaisuuksien johdosta Malagassa. Avoimessa kirjeessä sanotaan: "Me olemme syvästi kuohuksissa ulkomaalaisten sotajoukkojen avoimen joukkomittaisen interventsion johdosta Espanjassa. Pyydämme teitä sekaantumaan asiaan, niin että viipymättä lopetetaan vankien ja siviiliväestön murhaaminen".

Avoimen kirjeen ovat allekirjoittaneet: Romain Rolland, professori Landjoven, Andre Malreux, Franci Jourden (Ranska); Moorman Angelo (Englanti), Izabella Plym (Belgia); professori Nejedly (Tshekkoslovakia); senaattori Branting (Ruotsi); Henrick Man (Saksa); Shovyd Anderson, Dos Passos, professori Jord (Yhdysvallat); Mac Leoda (Kanada).

Yleiskarjalaiset talvispartakiaadit

HYVIÄ TULOKSIA HIIHDOSSA. — TYTTÖJEN 5 KM. VOITTAJA LARKINA, NAISTEN 5 KM. KURKINEN, POIKIEN 10 KM. HIETA, MIESTEN 20 KM. KESKITALO, IKÄMIESTEN 20 KM. SANDBERG. — JOUKKUEKILPAILUA JOHTAA PETROSKOIN JOUKKUE.

Kilpailuja seuraamassa toveri IRKLIS ja hallituksen jäseniä



Kuvassa: T.t. *Irklis* ja *Galkin* seuraamassa hiihtokilpailuja.
(Foto — J. Roskin.)

Helmikuun 12 p. Petroskoissa alkaneet kolme päivää kestävät yleiskarjalaiset talvispartakiaadit osoittavat voimakasta hiihto- ja luistelu-urheilun kasvua. Mukana ovat Karjalan parhaat lylynlykkääjät ja luistelijat, yli 200 fyyskulttuurikkoa. Edustettuna on 13 rajonia ja Petroskoi.

* * *

Punertavana nousee esiin pakkasusvasta helmikuinen aurinko. Kipakka pakkanen puree Metsäteknikumin mäelle rientävien hiihtäjien punoittavia poskia. Kuiva lumi kirahtelee voidellun suksen alla, kun voimakkaat kädet jäntevästi työntävät sompia. Enemmistö hiihtäjistä saapuu kilpailupaikalle kuitenkin kävellen, kantaen suksia sillä sukset ovat voidellut ja niitä on säästettävä kilpaladulle.

Kilpailujen alkuun mennessä kertyy kilpailupaikalle suuret määrät hiihtoharrastajia. Tarkastellaan rataa, kokeillaan suksia, lausutaan mielipiteitä tulevista voittajista. Ehdokkaita on paljon — onhan mukana kaikki parhaat hiihtäjät.

Kilpailujen alkamisen edellä pidetään lyhyt miitinki, jonka avaa Fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitean sihteeri tov. *Melentjev*. Lyhyellä, tulisella puheella tervehtii fyyskulttuurikkoja NKP (b):n Karjalan Aluekomitean, Karjalan hallituksen ja NLKNL:n Karjalan Aluekomitean puolesta NLKNL:n Karjalan Aluekomitean sihteeri tov. *Marinushkin*.

— Bolshevistinen tervehdys Sovetti-Karjalan ja koko Sovettiliiton fyyskulttuurikoille! Tänään alkavilla yleiskarjalaisilla talvispartakiaadeilla on valtava merkitys Karjalan muuttamisessa hiihtorekordien tasavallaksi. Toverit fyyskulttuurikot! Osoittakaa korkeaa mestaruutta, bolshevistista sitkeyttä ja kestävyyttä hiihdossa.

Hurraa sovettifyyskulttuurille!

Hurraa!! kiirii voimakkaana pakkasilmassa.

* * *

Ensimmäisenä lähtee "latua avaamaan" tytöt ja heidän jälkeensä *naiset 5 kilometrille:* Suksitehtaan *Larkina*, "Dynamon" *Huuskonen* ja *Kurkinen*, Kontupohjan *Härkönen*, "Spartakin" *Vasiljeva*, Kalevalan *Alava* jne. — yhteensä 57 hiihtäjää. Tyttöjen 5 kilometriä hiihtävä Larkina ottaa alusta alkaen lujan vauhdin ja säilyttää sen loppuun asti, voittaen kilpailun. Tuima on myös naisten 5 kilometrille lähtevän tunnetun karjalaisen hiihtomestarin A. Kurkisen startti, ja koko matkan säilyttää Kurkinen hyvän vedon saapuen voittajana maaliin hyvällä ajalla, tehtyään "kaulaa" seuraavasta yli 3 minuuttia. Taistelu seuraavista paikoista on myös tiukka — lujasti kirien saapuvat maaliin toinen toisensa perään Marttala, Härkönen, Vasiljev, Aleksejeva ja muut.

Poikien 10 km hiihto muodostuu myös lujaksi otteluksi. Ladulle lähtijöiden mukana ovat *Paramoshkov, Ahokas, Hieta* ja monet muut. Kilpailun voittaa ylivoimaisesti Suksitehtaan Hieta, tunnettu painimestari sarjassa alle 53,5 kg, jättäen seuraavaa, Ahokasta, yli 4 minuutilla.

Miesten 20 km hiihdossa muodostuu kireä ottelu mestaruudesta "Dynamon" *Keskitalon*, Kontupohjan *Juntusen* ja Lososinan *Sikalan* kesken. Kilpailun voittaa hyvässä kunnossa oleva Keskitalo, mutta "kantapäillä" ovat myös Sikala ja Juntunen. Erinomaisen tuloksen saavuttaa miesten 20 km hiihtoon osallistuva ikämies *Arfman* Prääsästä.

Jo kahden ensimmäisen talvispartakiaadien kilpailupäivän tulosten perusteella on sanottava, että spartakiaadit niin osanottajien lukumäärän kuin kannatuksensakin puolesta ovat mahtavimmat tähänasti pidetyistä. Kilpailujen järjestyksessä ei tähän mennessä sanottavammin ole ilmennyt niitä vakavia puutteita, mitkä melkein aina ovat haitanneet.

Kilpailuja seuraavalle yleisölle on vakavasti huomautettava, että sen velvollisuus on noudattaa tarkasti niitä ohjeita mitä kilpailuja järjestävien järjestöjen taholta annetaan.

Talvispartakiaadien hiihtokilpailuja oli seuraamassa NKP(b):n Karjalan Aluekomitean sihteeri toveri *Irklis*, tt. *Hyppönen, Marinushkin, Petrovskij, Hirvonen, Galkin* ym.

A. L.



Hiihtäjä-painija **Hieta**, joka voitti poikain 10 km mestaruuden.
(Foto — G. Ankudinov.)

Hiihtokilpailujen I:sen päivän tulokset

Tyttöjen 5 km. hiihdon voitti Petroskoin joukkueen edustaja *Larkina* tuloksella 28 min. 52 sek. Toisena *Lehtinen*, "Spartak" 29:14, kolmantena *Huuskonen*, Petroskoi, 29:47. Seuraavina *Alava*, Kalevala, 29:54, *Mäki*, Kontupohja, 31:02,5, *Averkijeva*, "Spartak", 31:07, *Jefimova*, Sorokka, 31:18.

Naisten kilpailun voittajana suoriutui Aino *Kurkinen*, Petroskoi, hyvällä tuloksella 25:25,5. Häntä paremmalla tuloksella palasivat maaliin Petrovskin ja Aunuksen rajonin hiihtäjät, mutta tarkastettaessa kontrollipostien merkinnät, huomattiin, että hiihtäjät eivät olleet käyneet kaikilla kontrollipaikoilla. *Marttala*, Petroskoi, sai tuloksen 28:27, *Härkönen*, Kontupohja, 28:29, *Vasiljeva*, "Spartak", 29:05, *Aleksejeva*, Petroskoi 29:55, *Lasareva*, Kalevala 29:59, *Stepanova*, Äänisentakainen, 30:38, *Volgina*, Äänisenranta, *Streng*, Kontupohja, 30:44.

10 kilometrille starttaavat pojat (alle 18-vuotiaat). Mukana on 19 hiihtäjänuorukaista. Odotetaan hyviä tuloksia. Kun 45 minuuttia on ehtinyt kulua, ilmoitetaan 12. startanneen *Hiedan* lähestyvän. Ja kohtapa saapuukin Hieta tulisella vauhdilla maaliin, saavuttaen vaikealla murtomaalla hyvän tuloksen 45:35. *Ahokas*, Petroskoi, saa ajaksi 49:59 ja *Paramoshkov*, Petroskoi, 50:2,5, *Hassinen*, Äänisenranta, 51:14,5, *Morosov*, Petroskoi, 51:32,5, *Turkia*, "Spartak". 52:26,5. Seuraavina Tunkuan, Seesjärven, Sorokan ja Kemin edustajat.

Startille asettuvat miehet ja ikämiehet. 46 Karjalan parhainta hiihtomestaria osallistuu *miesten 20 km* ja 14 *ikämiesten 20 km* kilpailuun. Ensimmäisenä starttaa *Keskitalo*, Petroskoi, toisena *Juntunen*, Kontupohja. Ensimmäisellä 10 km. ovat Keskitalo ja Juntunen säilyttaneet paikkansa. Kolmannen paikan on valloittanut seitsemäntenä startannut Sikala. Keskitalon väliaika 44:20, Juntusen noin 46, Sikalan 45:16, Ikämies Luoto on käyttänyt 10 km. aikaa 47:16 ja Juusti 50 min.

Toiselta kierrokselta palaa ensimmäisenä *Keskitalo*, hiihtäen matkan ajassa 1.30,06. Hyvin on hiihtänyt myöskin *Sikala* — aika 1.31:20,5 ja *Juntunen* — aika 1.31:30,5. Seuraavina *Juusti*, Kontupohja, 1.34:01; *Arfman* (ikämies), Prääsä, 1.34:30; *Pöyhölä*, Petroskoi, 1.36:24; *Jääskeläinen*, Petroskoi, 1.38:28; *Pitkänen*, Petroskoi, 1:39:43; *Päätalo*, Kalevala, 1.42:28,5; *Polosajev*, Kantalahti, 1.43:00.

Ikämiehet: *Sandberg*, "Spartak", 1.39,28; *Juusti*, Prääsä, 1.41:49; *Luoto*, Petroskoi, 1.43:07; *Kemppainen*, Äänisenranta, 1.51:46; *Vallenius*, Kontupohja, 1.53:46; *Juntunen*, Rukajärvi, 2.01:47; *Ukkola*, Seesjärvi, 2.02:27; *Törmänen*, Kalevala, 2.03:37; *Tamminen*, Aunus, 2.09:45; *Sikajev*, Kantalahti, 2.15:59.

Miehille otettiin väliajat kaksoisottelua varten (hiihto- ja mäenlasku) myöskin 18 km. matkalta. Matkan hiihti Keskitalo 1.24:00, Juusti 1.27:43, Jääskeläinen 1.31:32, Päätalo 1.36:20, Levojev, Aunus, 1.36:54.

Ensimmäisen kilpailupäivän tuloksien perusteella johti Petroskoi 8 pisteellä, "Spartak" 22, Kalevala 28, Kontupohja 29 pistettä.

H.

Hiihtokilpailujen toinen päivä

Eilen klo 11 jatkuivat yleiskarjalaiset spartakiaadit Metsäteknikumin mäellä järjestetyillä suksihyppy- ja mäenlasku (slalom) kilpailulla sekä 5×5 km. viestihiihdolla. Parhaan hypyn teki Hieta, Petroskoi, toisen paikan valloitti Veikkolainen, Kontupohja, kolmannen paikan jakoivat keskenään Jegorov, Sorokka, Ukkola, Seesjärvi, Kirillov, Kalevala ja Jakolev, Kantalahti.

Ensi kertaa talviurheilun historiassa Petroskoissa järjestettiin *mäenlasku (slalom) kilpailut*. Tämä taitoa ja nopeutta vaativa urheiluala kiinnosti suuresti monisatalukuista katselijajoukkoa. Parhaan ajan 22,9 sek. saavutti Pitkänen, Petroskoi, Juusti, Kontupohja, 23,2, Lesonen, Petroskoi 23,3. Erittäin onnistuneesti suorittivat mäenlaskun Hieta, Petroskoi, Veikkolainen, Kontupohja sekä useat toisetkin kilpailijat.

Mäenlaskukilpailujen päätyttyä suoritettiin *5×5 km. viestinhiihto*, ollen joukkueiden kokoonpano: poika, tyttö, ikämies, nainen, mies. Startille asettautui 12 joukkueen pojat, jotka lähetetään matkalle yhtäaikaisesti. Ensimmäiseltä etapilta palaa huomattavalla etumatkalla Petroskoin joukkueen edustaja Hieta, hiihtäen matkan 21 min. 17 sekunnissa. Toisen paikan on valloittanut "Spartakin" Turkia, kolmannen Kalevalan edustaja. Tyttöjen etapilla pysyy ensimmäisten järjestys samana. Matkalle lähtevät ikämiehet. Luoto, Petroskoin joukkueen edustaja, säilyttää etumatkan, käyttäen aikaa 21:39. Yhtä sekunttia paremmin Luotoa hiihtää "Spartakin" ikämies Sandberg. Seuraa naisten etappi. Kurkinen, Petroskoi, saavuttaa mainion ajan 23:49. Hyvin hiihtävät myöskin "Spartakin" Lehtinen, Leivo, Äänisenranta, Honkanen, Prääsä, ja Viik, Tunkua.

Viimeiselle etapille lähtevät miehet. Keli on hyvä, joten odotetaan vastaavia tuloksia. Ja hyviä tuloksia saavatkin Juntunen, Kontupohja, 19:52,5, Arfman, Prääsä, ja Sikala molemmat 21:01 sekä monet muut hiihtäjät.

Viestin hiihdon tulokset: Petroskoi (Hieta, Larkina, Luoto, Kurkinen, Sikala) 1 t. 55 min. 24 sek., "Spartak" 2.00:04, Kontupohja, 2.04:15, Kalevala, 2.05:42, Kantalahti, 2.05:42. Seuraavina Äänisenranta, Aunus, Prääsä, Rukajärvi, Tunkua, Kemi ja "Rot Front".

Tänään

klo 10 jatkuvat kilpailut Metsäteknikumin mäellä. Miehet kilpailevat 50 km. matkalla, pojat 20, naiset 15 ja tytöt 3 km. matkalla.

OIKAISUJA

Lehtemme numerossa 32 on Pushkinin runon "Epistola sensorille" suomentajana mainittu Kaarlo Halme — pitää olla ARMAS ÄIKIÄ.

Lehtemme numerossa 34 3:nnella sivulla olevan 3-palstaisen kuvan tekstin tulee olla: Pushkinin muistopatsas Dnjepropetrovskissa.

Vastaava toimittaja
K. VENTO.

Pajunen—Filatov

(Jatkoa edelliseltä sivulta.)

ja Vasilij Ivanovitsh Filatovin prikaadi 63,75 fm.

Ylpeydestä kohoilivat miesten rinnat ja päivän työstä syntynyt raukeus katosi suonista kuin voi lämpimän leivän päältä.

— Nämä ovat ennenkuulumattomia tuloksia meidän hakkuualueellamme, puheltiin miesten joukossa.

— Tämän päivän tulokset meille todella osoittivat, mihin me pystymme. Nämä tulokset eivät saa jäädä tähän, vaan meidän on saatava joka päivä tällaisia saavutuksia työssämme vielä senkin jälkeen, kun Pajunen lähtee täältä pois, puhelee vakavana tov. Panin, sivellen karkeata kämmentään.

Hilpeä ja ystävyyttä säteilevä ilme kasvoillaan keskustelee Filatov kilpailutoverinsa kanssa, istuessaan iltateellä puhtaassa ja valoisassa asunnossa.

— Et voi uskoa tov. Pajunen, kuinka meidän välisessä sosialistisessa kilpailussa on joka päivä kasvanut minun rakkauteni isänmaatamme kohtaan. Kuultuani sinun tuloksistasi, joita minulle sieltä Matroosasta lähetetään säännöllisesti, lujittuu minussa usko siihen, että maamme voimistuu jokaisesta festmetristä, jonka sinä ja minä hakkaamme kunakin päivänä. Yhä enemmän haluan hakata päivittäin tämän saman tietoisuuden kannustamana.

Filatovin silmät loistivat tätä kertoessaan.

— En koskaan kapitalistisessa Suomessa ollessani tuntenut sitä työiloa, mikä minut on täällä vallannut. Tunnen mitä suurinta tyydytystä ja ylpeyttä senvuoksi, että voin työlläni lujittaa suurta sovettimaatamme. Tämä tunne kannustaa minua työskentelemään yhä paremmin. Minä osaan huonosti venäjänkieltä, mutta nitshevoo, me ymmärrämme toisiamme, puhelee vuorostaan Pajunen.

Filatov yhdistää radiovastaanottajan ja Moskova alkaa puhua päivän uutisia. Kuunnellaan luentoa trotskilaisten vastavallankumouksellisten bandiittien rikollisesta toiminnasta isänmaamme kaupustelijoina.

— On se sentään mukava väline tuo radio, sanoo Filatov. Sen avulla voimme nopeasti siirtyä täältä metsänkin keskeltä punaisen pääkaupunkimme elämään, jossa voimme seurata päivän poliittisia tapahtumia jne. Väliin saamme siitä kuulla iloista ja kevyttä musiikkia ja vaikkapa tanssiakin sen tahdissa. Muuten, onko sinulla, Pajunen, siellä Matroosassa radio?

— Kyllä meillä on, mutta se on hyvin usein vaiti. Milloin siitä on lamput palaneet tai sitten siinä on joku muu vika, vastaa Pajunen.

— Se on huono dielo, valittaa Filatov.

Ilta kuluu myöhäiseksi rattoisassa seurustelussa, kunnes yön rauhaiset hetket alkavat.

Suurella tyydytyksellä ojentautuu Pajunen hänelle varatulle vuoteelle Filatov itse jää ylös viimeiseksi. Sulkee radion ja sammuttaa tulen häikäisevästä lampusta.

Seuraavana aamuna Pajunen oli saapunut toisten prikaadien mukana metsään ja opettaa prikaadeissa pokasahan käyttöä.

— Miksi sinä, Vasilij Ivanovitsh, tuota kirvestä tuolla takana vyölläsi kuljetat? Sehän on vaikea sinne aina asettaa ja samalla se häiritsee työtäsi, selittää Pajunen

— Katsohan kun minä katkasen sinulle muutaman puun ja näytän miten on työvälineitä kuljetettava mukana.

Vasilij Ivanovitsh seurasi tarkasti Pajusen liikkeitä. Kun hän asetti pokasahan oikealle olalleen, otti kirveen oikeaan käteensä ja vasemmalla kädellään siirteli mittakeppiä pitkin hongan runkoa, mittakepin päähän runkoon hän napautti kirveellä pienen merkin, jonka kohdalle taas asetti mitan. Täten tuli tukista aivan sentilleen sen mittainen kuin oli tarkoitus. Rungon viereen kirveensä laskettuaan otti Pajunen pokasahan olaltaan ja sahaa edestakaisin keveästi vedellen antoi hän sen vapaasti leikata puuta. Näin siirtyi hän taas edelleen kunnes puu oli katkottu määrätyn mittaisiksi tukeiksi.

— Hyvin se tuo työ sinulta näyttää käyvän, tuumaili Vasilij Ivanovitsh.

— Mutta miksi sinä tulit Suomesta tänne Sovettiliittoon, eikö sielläkin ole metsiä ja metsätöitä? — kysyy Vasilij Ivanovitsh.

— Onhan siellä metsiä, mutta ne ovat kapitalistien. Työttömyys on yksi kapitalistisen järjestelmän kirouksista. Työtä ei ole kaikille työläisille. Ja jotka sattuvat työtä löytämään, niin maksetaan siitä niin pientä palkkaa, että sillä ei voi turvata mitenkään toimeentuloaan. Kapitalistiset metsien omistajat kyllä pitävät huolen siitä, että työläinen tulee riistetyksi loppuun saakka — kertoilee toveri Pajunen — ja siksi minäkin siirryin Sovettien maahan ja työskentelen nyt kaikin voimineni rakastamani Sovettien maan kukoistamisen kohottamisen puolesta.

Pian oppi Vasilij Ivanovitsh käsittelemään työvälineitään aikaa säästäen. Taskuun pujahutti hän vyöllään olleen remmin, jossa hän tähän saakka oli kirvestään kuljettanut.

* * *

Hakkuualueen väki tungeskeli jälleen stahanovilaisten asunnossa, jokainen tahtoi vielä oikein läheltä katsoa tov. Pajusta, joka tänäiltana matkustaa pois täältä. Kaikilla oli jotain sanottavaa hänelle, näin viimeiltana.

Oksien kasaaja Shilova katseli Pajusta kaihoisasti.

— Olisitpa sinä täällä meidän P. Filatovimme kanssa aina hakkaamassa, niin kyllä pian päästäisi hakkuussa muodostuneesta repeämästä, ajatteli hän itsekseen.

Vasilij Ivanovitsh Filatov ajatteli:

— Kylläpä olet kelpo poika, kun osasit minua niin hyvin opastaa. Ajatuksissaan hän otti taskustaan vyöremmin, jonka oli päivällä vyöltään päästänyt ja viskasi sen huomaamattomasti sänkynsä alle.

Tuhansia kiitoksia lausutaan Pajuselle käynnistään Palomskin hakkuu alueella ja antamistaan arvokkaista ohjeista.

Lopuksi kiittää Pajunen tästä kaikesta lämmöstä ja toverillisuudesta, jota hän oli saanut osakseen Palomskissa.

— Arvokkainta mitä olen täällä oppinut, — lausuu Pajunen, — on kilpailutoverini työmetoodi, jota en tähän saakka vielä ole täysin omannut. Matroosaan mentyäni minä heti järjestän työni siten, ettei minun tarvitse osallistua mihinkään sivutöihin, lanssien tekoon eikä havujen kasaukseen. Tämä toimenpide antaa varmaan työlleni yhä suurempaa menestystä.

— Kaikesta tästä minä olen kiitollisuuden velassa rakkaalle kilpailutoverilleni tov. Filatoville. Nyt kotia mentyäni ryhdyn oikein iskutempoin täyttämään itsesitoumustani. Enkä ajattele luovuttaa kilpailussa ensipaikkaa kenellekään. Tässä on meidän yhteinen taistelutehtävämme tov. Filatov, jonka puolesta uskon sinunkin taistelevan tarmokkaasti edelleen, — päättyi kilpatoveruksien useita päiviä kestänyt yhteistyö.

Sorevnovaaniet konjkittamises

Fevraljan 12 päivy zavodittihes vsekareljskoit konjkittamisen sorevnovaaniet. Sorevnovaanieh ruvettih utshastvuimah Petroskoin i Karjalan monien rajonoin parahat konjkittajat, kaikkiedah 11 komandua, läis 70 hengie. Rajonoin konjkittajis oldih Kandalahten, Sorokan, Kondupohjan, Kemin, Prionezhkoin konjkittajukomandat. Petroskoin komandois oldih "Dinamo II", "Sbornaja", "Rot Front", "Spartak" i Bankan komandu.

Sorevnovaanielois utshastvuittih parahat konjkittajat, kuin Sykov, Zverolovlev, Oinonen, Katajeva i joukko toisie.

Täl päiväl sorevnovaaniet piettih nengomil distantsieloil:

1) naisien prostoloil konjkil 100 metrin matkal;
2) miehien prostoloil konjkil 250 metrin matkal;
3) miehien begovoloil konjkil 500 metrin matkal;
4) naisien begovoloil konjkil 500 metrin matkal;
5) naisien prostoloil konjkil 500 metrin matkal;
6) miehien prostoloil konjkil 1.000 metrin matkal;
7) miehien begovoloil konjkil 1.500 metrin matkal.

— 23,4 gruadusin pakkases kymmenen aigua huandeksel zavodittihes Profsojuuzoin stadional sorevnovaaniet.

100 metrin matkal esmäzen sijan sai "Dinamo II" konjkittaju **Oinonen**, kudai tämän matkan konjkitti 14,3 sekundas. Toisel sijal piezi **Stashevskaja** ("Dinamo II") — 15,3 sekundua i **Guzhevskaja** ("Sbornaja") piezi kolmandel sijal — 15,4 sek.

250 metrin matkal prostoloil konjkil ezmäsisti tuli **Zykov** (Petroskoin 4:s shkola), kudain tämän matkan tuli 28,3 sekundas. Sitein **Glyvenko** ("Dinamo I") i **Jegorov** (Soroka) samazhe matku tuldih 29,3 sek. Toine i kolmas sija täl matkal hyö javottih kahtei kesken.

500 metrin matkal begovoloil konjkil esmäsisti tuli **Zverolovlev** (Prionezhkoi rajonu), kudain tämän matkan tuli 55,1 sek., sitein **Molinskij** ("Rot Front") — 55,8 sek. i kolmanden i njelländen sijat, aijal 57,9 sek., javottih keskenäh **Potshezerskij i Petuhov.**

500 metrin matkal begovoloil konjkil naisis esmäisiksi tuli **Katajeva** ("Rot Front"), aijal 1 minuuttu 5,1 sekundua. Sitein tuli **Tulina** — 1 min. 5,3 sek., sitein — **Krohova** — 1 min. 12,1 sek.

500 metrie prostoloil konjkil naisis esmäsisti tuli **Oinonen**, kudain tämän matkan konjkitti 1 minuutas 10 sekundas. Sitein **Stashevskaja** — 1 minuutas 16 sekundas i kolmandekse **Guzhevskaja** — minuutas 19 sekundas.

Prostoloil konjkil 1.000 metrin matkal esmäsisti miehis tuli **Jegorov**, kudain tämän matkan konjkitti 2 minuutas 11,7 sekundas. Toiseksi tuli **Zykov** — 2 min. 12,8 sek., kolmandekse **Glyvenko** — 2 min. 13,3 sek.

Puolentostu kilometrin matkal begovoloil konjkil esmäsisti tuli **Rubljev**, aijal 3 min. 3,2 sek. Toisekse tuli **Zverolovlev** 3 min. 4,3 sek. i kolmandekse tuli **Petuhov** — 3 min. 6 sekundua.

Nämien sorevnovaanieloin kaikis luadulois parahih tuloksih komandois tuli Petroskoin **"Dinamo I"**. Toisekse paras rodiihes **Kandalahten** komandu i kolmandekse Petroskoin **"Sbornaja"**. Huonombih tuloksih djiedih Kemin i Petroskoin Bankan komandat.

Sorevnovaaniet jatkutahes tänäpäi. Tänäpäi roitahes naisien 250 metrin matku prostoloil i 1.000 metrin matku begovoloil konjkil, miehien 500 metrin matku prostoloil i 3.000 metrin matku begovoloil konjkil.

Tänäpäi reshaitshehes konjkittamises Karjalan esmäinen sija.

G. M.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja · 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-367 Заказ № 503 — Тираж 6.820 экз.